

காயல்பட்டணம்

வளர்த்த

தீன் தமிழும்

தீந் தமிழும்

கருத்தரங்கு

முன்னுரை

அனைத்துலக இஸ்லாமியத் தமிழ்

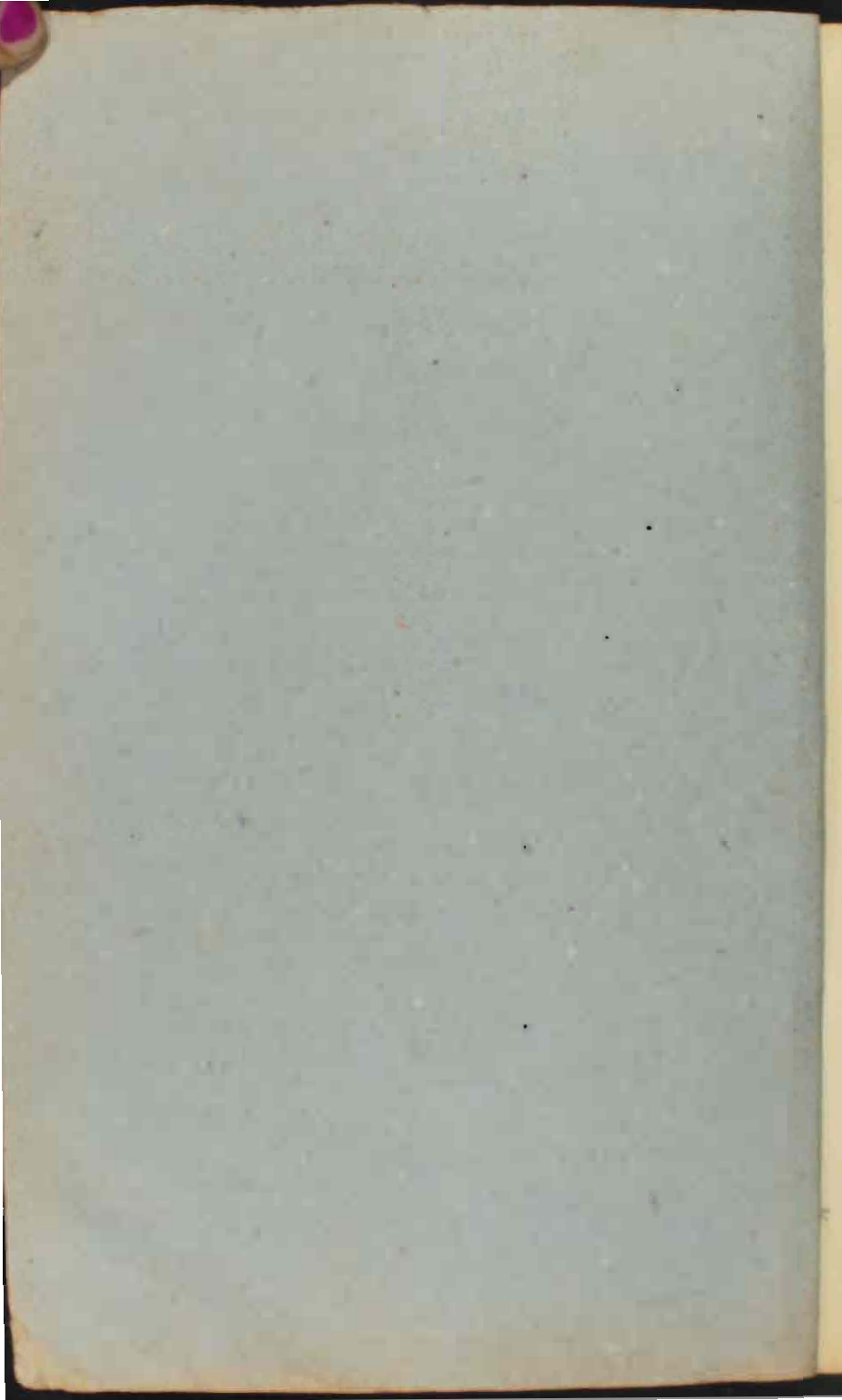
ஆராய்ச்சி மகாநாடு

காயல்பட்டணம்

1978 ஜனவரி 13, 14, 15.

ND

அலஹாஜ், டாக்டர் எம். எம். உவைஸ்
"மர்களி" ஹேன முல்லை, பாணந்துறை,
இலங்கை.



பரமேஸ்வரி நூலகம்
நினைத்தது முடிந்ததால்,
கொக்குவில்.

காயல் பட்டணம் வளர்த்த தீன் தமிழும் திந் தமிழும்

திருவுறு மெழுத்தி னுட்பஞ் செவ்விய வுரையி னுட்பம்
பொருளிடையி்க்ற நுட்பம் போற்றிய செய்யுள் நுட்பம்
வீரீவுறு மணியின் நுட்ப மேவிய நெறியி னுட்பங்
கருதருங் கணித நுட்பங் கண்டவர் வாழு மூரே.

இது காயற் பட்டணத்தை வருணிக்கும் ஒரு பாடல். உண்மையி
லேயே காயற்பட்டணத்தில் வாழும் மக்களைப் பாராட்டிப் பாடப்பட்டுள்ள ஒரு பாடல். காயல்பட்டணத்து வாழும் மக்களின் பல்வேறு
வகையான நுட்பங்கள் இங்கே வருணிக்கப்பட்டுள்ளன. அவர்கள்
கண்டுள்ள வெவ்வேறு விதமான நுட்பங்கள் விவரிக்கப்பட்டுள்ளன.
என்னென்ன எழுத்துக்கள் எங்கெங்கே வரவேண்டுமென்று, அவற்றைக்
கொண்டு எவ்வாறு பொருத்தமான சொற்களை உருவாக்கலாம், சொற்
களின் பாகுபாடும் அத்தகைய வேறுபட்ட சொற்களின் பொதிந்
துள்ள கருத்துக்களை உபயோகித்து எவ்வாறு சொற்களை ஆக்கலாம்,
அவ்வாறு ஆக்கப்பட்ட சொற்களைக் கொண்டு எல்லோராலும் போற்
றப்படக்கூடிய செய்யுட்களை இயற்றலாம். எந்த இடத்துக்குச் எந்தச்
சொல் பொருத்தமாயிருக்கும். அவ்வாறு இயற்றப்பட்ட செய்யுட்
களிலே எவ்வாறு உசிதமான அணிகளை அமைக்கலாம். அத்தகைய
அணிகளைக் கொண்டு செய்யுட்களைச் சிறப்புடையனவாக எவ்வாறு
அமைக்கலாம். அத்தகைய செய்யுட்களிலே விவரிக்கப்பட்டுள்ள வழி
யினைப் பின்பற்றிப் போதிக்க வேண்டிய முறைகள் எவ்வாறு அடைய
வேண்டும். அத்தோடு கணித அறிவு எவ்வாறு இருத்தல் வேண்டும்.
இத்தகைய பல்வேறு துறைகளின் நுட்ப திட்டங்களை அறிந்து அவற்
றில் தேர்ச்சி பெற்றவர்கள் விளங்கும் பட்டணமே காயல் பட்டணம்
என்று மேலே குறிப்பிட்ட செய்யுள் விவரிக்கிறது.

காயல் பட்டணத்தில் வாழும் மக்களின் புகழை இவ்வாறு
போற்றிப் பாடியுள்ளவர் சேகுளுப்புலவர் என்றும் புலவர் நாயகம்
என்றும் புகழ்ப்பெயர்களைக் கொண்டு விளங்கிய செய்கு அப்துல்
காதிர் நயினார் லெப்பை ஆலிம் புலவர் அவர்களேயாவர்.

ஒடா தீர் நிலை காயல் என வழங்கப்படும். காயற்பட்டணம் பழமை மிக்கது. தாயிரவருணி நதியின் முகத்துவாரத்தில் அமைந்துள்ளது. அப்பொழுது அந்நகரம் சிறந்த ஒரு வியாபார நிலையமாகத் திகழ்ந்தது. ஹேர்மூர், ஏடன், பாரசிக வளைகுடாப் பிரதேசங்கள், சீனம் முதலிய பல இடங்களிலிருந்தும் வியாபார பண்டங்கள் அங்கு வந்து குவிந்த வண்ணமாய் இருந்தன. பல சேதங்களிலிருந்தும் வியாபாரிகள் அங்கு திரள் திரளாக வந்தனர். வரலாற்று ஆசிரியர் வஸ்ஸாப் அவர்கள் தம் கூற்றுக்கு இணங்க மேலே குறிப்பிட்ட நாடுகளிலிருந்தும் இராக், ரூராசான், உரோமபுரி இன்னும் பல ஐரோப்பிய நாடுகளிலிருந்தும் பெறக்கூடிய சிறந்த கண்கவர் பண்டங்கள் காயல் பட்டணத்தில் மலிந்திருந்தன.

மார்க்கோபோலோ என்னும் தேச சஞ்சாரி அன்று கண்ட பழம் பெரும் காயல் இப்பொழுது உள்ள காயல் பட்டணம் தான் என்று கூறுவர். காயற்பட்டணத்துக்கு வடக்கே கடற்கரையோரமாக இரண்டு மூன்று மல் தூரம் சென்றால் கொத்தளங்களினதும் தூர்ந்துபோன கிணறுகளினதும் புதைபொருள்களைக் காணலாம். உடைந்து போன ஓட்டுத்துண்டுகளும் சீன தேசத்திற் செய்யப்பட்ட பீங்கான் பொருள்களின் துண்டுகளும் பிற நாட்டு நாணயங்களும் ஆங்காங்கே புதைந்து கிடப்பதைக் கண்டுகொள்ள முடியும்.

இஸ்லாம் உலகில் பரவுவதற்கு முன்பிருந்தே அறபு மக்களின் சிங்களிய தொன்கயினராக வந்து தென்னிந்தியாவின் கடற்கரைப் பிரதேசங்களில் குடியேறினர். இஸ்லாம் உலகில் பரவத் தலைப்பட்டதும் அத்தகைய முஸ்லிம் குடியேற்றங்கள் படிப்படியாக அதிகரித்தன. எட்டாம் நூற்றாண்டுக்குப் பின்னர் அவ்வாறு குடியேறிய முஸ்லிம்களின் எண்ணிக்கை திடீரெனப் பெருகத் தொடங்கியது. அவ்வாறு முஸ்லிம் மக்கள் குடியேறிய தென் இந்திய நகரங்களுள் காயற்பட்டணமே சிறந்து விளங்கியது. அவர்களுள் சிறந்து விளங்கியோர் வணிகர்கள். தெய்வபக்தியும் நல்லொழுக்கமும் மிக்கவர்களும் அவர்களிடையே இருந்தனர்.

காயற்பட்டணம் திருநெல்வேலி மாவட்டத்தில் அமைந்துள்ளது. திருநெல்வேலி மாவட்டக் கருப்பொருட் களஞ்சியத்தில் காயல்பட்டணத்தின் வரலாறு பின்வருமாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. 'ஆயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் அறபு நாட்டிலிருந்து முஸ்லிம் மக்கள் தென் இந்தியாவுக்கு வந்தனர். அவர்கள் பாண்டிய மன்னவின் அல்பைப் பெற்றனர். பாண்டிய மன்னவிடமிருந்து நால்கு மைல் நீளமும் ஒற்றை மைல் அகலமும் உள்ள ஓர் இடத்தை அவர்கள் பெற்றனர். அக்கே அவர்கள் குடியேறினர். அப்பொழுது அந்தப்பட்டணம் சோனகப் பட்டணம் என்று வழங்கப்பட்டு வந்தது. பின்னர் ஒரு காலத்தில் அங்கு குடியேறிய மக்கள் வேறு இடங்களை நாடலாயினர். பின்னர் மதுரையில் திருமலை நாயக்கன் அரசு புரிந்து கொண்டிருந்த காலத்தில் காயல் பட்டண மக்கள் அங்கும் இங்கும் சென்று குடியேறி உள்ளனர் என்பது அறிந்தான். அறிந்து அந்த நகரின் தலைமைக் காரரை அழைத்து கலைந்து போன முஸ்லிம் மக்களை மீண்டும் ஒன்று கூட்டுப்படி கட்டளை இட்டான். அவர்களுக்கு அங்கு வாழும்படி பணித்துச் செப்பேடும் வழங்கினான்.

இவற்றை எல்லாம் நன்கு ஆராய்ந்து நூல் வெளியிட்டவர் மர்ஹூம் முகம்மது நயினார் அவர்கள். அவர் பழநியைச் சேர்ந்தவர். சென்னைப்பல்கலைக்கழகத்தில் பேராசிரயராகக் கடமையாற்றினார். காயல்பட்டணம் பற்றிய முகம்மது நயினார் அவர்களின் சிறந்த ஆராய்ச்சியின் பெறுபேறுகள் 'சேதக்காதி வள்ளல்' என்னும் நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன. 'சேதக்காதி திருமண வாழ்த்தும்' சேதக்காதி நொண்டி நாடகமும்' அந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன.

அந்தக் காலத்தில் பாண்டிய மன்னர்களுக்குக் குதிரை இன்றியமையாத ஒரு செல்வமாக மாறியது. வெடி மருந்துகள் இல்லாத காலத்தில் போர்களில் வெற்றி பெறுவதற்குக் குதிரைகளை வைத்து அவற்றைப் பயன்படுத்துவது மன்னர்களுக்கு அவசியமாயிற்று. நல்ல இனத்தைச் சேர்ந்த குதிரைகளை அறியு நாட்டிலிருந்தே வர வழக்க வேண்டி ஏற்பட்டது. அறியு நாட்டுக் குதிரைகள் தலைசிறந்தனவாகப் புகழ்ப்பெற்றிருந்தன. அதற்காகப் பெருமளவு பணத்தைச் செலவழிக்க பாண்டிய மன்னர் முன்வந்தனர். அப்பொழுது குதிரை வானீகம் முஸ்லிம் வணிகப் பெருமக்களின் ஏகபோக உரிமையாக இருந்தது. இவ்வியாபாரத்தில் அவர்கள் மிக்க நேர்மை உடையவர்களாகவே நடந்து கொண்டனர். இத்தகைய நேர்மையான குதிரை வியாபாரத்தின் காரணமாகவே இந்தோனேசியா போன்ற கிழத்தேய நாடுகளில் இஸ்லாம் துரிதமாகப் பரவலாயிற்று என்று கூறுவர். பாண்டிய மன்னர்களுடனான குதிரைவியாபாரத்தில் முஸ்லிம்கள் பெரும் அளவு பணம் சட்டினர். முஸ்லிம்களின் செல்வாக்கும் பாண்டிநாடு முழுவதிலும் பரவியது. மார்க்கோபோலோ தமிழ் நாட்டுக்கு வந்தபொழுது ஒரு பாண்டிய மன்னன் ஒரு குதிரையின் விலையாக இரண்டாயிரம் ரூபாயைக் கொடுத்து வாங்கினார் எனக் குறிப்பிட்டுள்ளது. சாதாரண மாக பாண்டிய மன்னர் ஒருவர் இரண்டாயிரத்துக்கும் அதிகமான குதிரைகளை வாங்குவார் என்றும் அங்ஙனமே ஏனைய மன்னர்களும் குதிரை வாங்குவது வழக்கம் என்றும் அவர் குறிப்பிட்டுள்ளார். இரண்டாயிரம் குதிரைகள் வாங்கப்பட்டபோதிலும் வருட இரதியில் இரு நூறு குதிரைகளே எஞ்சி இருக்கும் என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளார். ஏனெனில் அக்காலத்தில் குதிரைகளைப் பராமரிக்கவும் அவற்றிற்குத் தேவையான வைத்தியங்களைச் செய்யவும் பாண்டிநாட்டில் ஒருவரும் கிடைக்கவில்லை. அறியு நாட்டிலிருந்து வந்த குதிரைகள் காயற்பட்டணத்திலே இறக்கப்பட்டன என்றும் குறிப்பிட்டுள்ளது.

காயற்பட்டணம் அறியு மொழியில் காஹிரூ என அழைக்கப்படுகிறது. எகிப்தின் தலைநகர் கெய்ரோ. அது அறியு மொழியில் காஹிரூ என அழைக்கப்படுகிறது. முஸ்லிம் மக்கள் தாம் முதன் முதலில் குடியேறிய இடங்களை தாம் புறப்பட்டு வந்த அறியு நகரங்களின் பெயர்களால் அழைப்பது பொதுவான வழக்காடுக இருந்தது. இதற்கான எடுத்துக்காட்டுகளை இந்தியாவிலும் இலங்கையிலும் காணலாம். இந்த அடிப்படையிலேயே இலங்கையிலுள்ள வேர்விலை பர்பரீன், பர்பலி, என அழைக்கப்படுகிறது. முதன் முதலில் வேர்விலையில் குடியேறிய முஸ்லிம்களின் சோமாலிலாந்தின் செங்கடல் துறைமுகமாக ஒரு காலத்தில் சிறந்து விளங்கி இப்பொழுது உபயோகிக்கப்படாமலிருக்கும் பர்பரீன் என்னும் துறைமுகத்திலிருந்தே வந்திருக்கலாம். அதே போன்று காயல்பட்டணமும் காஹிரூ என அழைக்கப்பட்டிருக்க

லாம் என்றும் கூறலாம். இஸ்லாமிய மார்க்க அறிவுக்குக் காஹிரு என்னும் நகர் எவ்வாறு சிறந்து விளங்கியதோ அதே போன்று காஹிரு என வழங்கப்படுங் காயற் பட்டணமும் சிறந்து விளங்கியது எனலாம். சிறந்து விளங்கிக் கொண்டிருக்கிறது எனலாம். இஸ்லாம் பற்றிய உயர்ந்த அறிவு பெறக்கூடிய இடம் காயற்பட்டணமாகும். எனவே தான் காயல்பட்டணம் கிழக்கு நாட்டின் காஹிரு என அழக்கப்படலாயிற்று. இதனாலேயே நூறு நாமா ஆசிரியரான அகமது மரைக் காயர் அவர்கள் தமது நூலில் காகிறு நாட்டு வளம் என்ற ஒரு பகுதியைச் சேர்த்துள்ளார். இப்பகுதியில் காயற்பட்டணம் மக்கள் மார்க்க பக்தியிற் சிறந்து விளங்குபவர்கள் என்பதைப் பலபாடல்களில் புகழ்ந்துள்ளார் நூறு நாமா ஆசிரியர். இவர் காயற்பட்டணத்தைச் சேர்ந்த பனீயகும்று மரக்காயர்ப் புலவரின் புதல்வராவார். இப் பொழுது ஒரு பாடலை மாத்திரம் எடுத்துக் கொள்வோம்.

மஸ்ஜித் என்று வழங்கப்படுங் பள்ளிவாசல்களில் மக்கள் அல்லாஹ்வைப் பணிந்து புகழ்வர். தொழும் பொழுது அறபு மொழியைப் பயன்படுத்துவர். ஒதுவர். அவ்வாறு ஒதப்படுங் வேத வாக்கியங்களைக் கிளிக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கும். எந்த நேரமும் கேட்டுக் கொண்டிருப்பதால் அவை அவற்றை அவ்வாறே திருப்பக் கூறும் ஆற்றலைப் பெற்றுவிடுகின்றன. அங்குணம் கிளிப்பிள்ளைகள் உச்சரிக்கும் வேத வசனங்களைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கின்றன நங்கணங்கள். அந் நங்கணங்கள் கூட அவ்வேத வசனங்களை திரும்ப மீட்டுக் கூறும் ஆற்றலைப் பெற்றுவிடுகின்றன. எனவே மனிதர்களும் கிளிகளும் நங்கணங்களும் எப்பொழுதும் வேத வாக்கியங்களை உச்சரித்துக் கொண்டிருப்பதனால் அவ்கே எவ்வித முசிபத்தும் தங்கிடாது. வறுமை தலைகாட்டாது. சோம்பல் இருக்காது. எவ்விதமான குற்றபாடுகளும் இருக்காது என காகிறு நாட்டு வளத்தின் உள்ள ஒருபாடல் இவ்வாறு அமைந்துள்ளது.

பள்ளி தோறினு நம்மிறை யோனைப் பணிந்து மாந்தர்
படித்த நல்வே தத்தைக்
கிள்ளை கேட்டுப் படித்திடு ஞ்சொல்லைக் கேட்டுநவ்
கணமே கிளர்ந் தோதிடுந்
தள்ளொஞ்ச் சொல்லி தென்றுமு சீபத்துத் தங்கி டாதகன்
றேவிரைந் தோடிடும்
வள்ள லானஜமால் முஹம்மது வாழுங்
காயல் வகுதைநன் னுடே (6)

இனி காயல் வளர்த்த தீன் தமிழுக்கும் தீன் தமிழுக்கும் வரு போம். இஸ்லாமிய அடிப்படையில் தோன்றிய தமிழ் இலக்கியங்களே இன்று தீன் தமிழ் இலக்கியங்கள் எனச் சுட்டப்படுகின்றன. தீன் என்றால் மார்க்கம். இச் சொல் இஸ்லாத்தையே சுட்டி நிற்கின்றது. தீன் அடிப்படையாகக் கொண்டு தமிழில் எழுதப்பட்ட இலக்கியங்களையே நாம் இன்று எடுத்துக் கொள்வோம். தீன் தமிழை இரண்டு வகையாகப் பிரிக்கலாம். அவை எழுதப்பட்ட எழுத்துக்களை அடிப்படையாக வைத்தே இவ்வாறு பிரிக்கலாம். தமிழ் எழுத்துக்களிலே எழுதப்பட்ட தீன் தமிழ். மற்றது அறபு எழுத்துக்களிலே எழுதப்பட்ட தீன் தமிழ். இவ்விரண்டு பிரிவுகளும் முழுக்க முழுக்க

இயற்றமிழிலே அடங்கும். இசைத்தமிழிலும் தோன்றிய தீன் தமிழ் இலக்கியங்கள் உள்ளன. அவற்றையே நாம் இங்கு தீந்தமிழ் என்று குறிப்பிட விரும்புகிறோம். உணவு என்னும் பொருளில் வரும் தீன் என்னும் சொல்லை இஸ்லாமிய மார்க்கத்தைக் குறிக்கும் தீன் என்னும் சொல்லிலிருந்து எழுத்துக்களினால் வேறுபடுத்திக் காட்ட முடியாது. அந்த வேறுபாட்டை நாம் எழுது உச்சரிக்கப்பெற்றுக்கொள்ளுதல் வேண்டும். காப்பியங்கள் முதல் பல்வேறு வகையான இலக்கியப் பிரபந்தங்களை உற்பத்தி செய்து தீன் தமிழையும் தீந்தமிழையும் வளர்த்த புலவர் பெருமக்கள் வாழ்ந்த பெரும்பதி காயல் பட்டணம் என்பதில் எவ்வித ஐயமும் இல்லை.

முதலில் தீன் தமிழ்க் காப்பியங்களை இயற்றிய முஸ்லிம் புலவர்களை எடுத்துக் கொள்வோம். காயற் பட்டணத்திலே வாழ்ந்த காப்பிய ஆசிரியர்களுள் காலத்தால் முந்தியவர் பனீ அகுமது மரைக்காயர்ப் புலவர் அவர்களே யாவார். இவர் சுலைமான் லெப்பையாலீம் என்பவரின் புதல்வர். சுலைமான் லெப்பை ஆலிமோ ஜமாலுத் தீன் என்பவரின் புதல்வர். அறிவால் உயர்ந்தவர். பனீ இசுரூயூல் கூட்டத்தைச் சேர்ந்தவர். பாயிரத்திலே பனீ அகுமது மரைக்காயரைப் பற்றி இவ்வாறு குறிப்பிட்டுள்ளது.

மறையை யறிந்த மனத்திடை மதித்துப்
பண்புறு நெறிசேர் பனீ யிசுரூயீல்
நண்புறு குலத்தி னண்ணிய நலத்தார்
தேங்கமழ் சோலைத் திருநகர் காயலின்
ஒங்கிய வறிவா லுயர்ஜமா லுத்தீன்
கண்மணி சுலைமான் களிப்புற அளித்த
அண்ணல் பேரறிவிற்கு அணியெனத் திகழ்வோர்
தருமமுந் தவமுஞ் சாந்தமுந் தக்கசற்
கருமமும் ஒழுக்கமும் கருணையும் உடையோர்
உலகிபல் வழுவா உயர்நெறி உடையோர்
அலகினல் யோகத்து அரும்பொருள் கண்டோர்
கூரிய மதியினர் குணங்கொளும் தகவினர்
சீரியர் யார்க்கும் செம்மையே செய்வோர்
இல்லறத்து இருந்தும் இயல்மரை நீர்போல்
சொல்லுறு துறவறத் தொன்மையின் நின்றோர்
வண்பனீ அகுமது மரைக்காயரென்னும்
ஒண்பெயர் உடைய உயர்மொழிப் புலவர்.....

உற்றுப்புலவர் நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் வாழ்க்கையை அடிப்படையாக வைத்துக் காப்பியம் ஒன்று இயற்ற முனைந்தார் எனினும் அவருடைய காப்பியமான சீரூப்புராணம் நபிகள் பெருமானரின் வாழ்க்கையை முழுமையாகக் கொண்டதாக அமையவில்லை அக்காப்பியத்தைப் பாடி முடிக்க முன்னமேயே உற்றுப்புலவர் அவர்கள் காலஞ்சென்றிருக்க வேண்டும். உற்றுப்புலவரின் சீரூப்புராணம் உறணிக் கூட்டத்தார் படலத்தோடு முடிவடைகிறது. நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் வாழ்க்கையைத் தமிழ்ப் பாடலில் பூரணத்துவம் அடையச் செய்வதையே பனீ அகுமது மரைக்காயர் அவர்கள் தமது குறிக்கோளாகக் கொண்டிருந்தார். பனீ அகுமது மரைக்காயரின்

காப்பியத்தில் உள்ள முதல் அட்டை இவ்வாறு அச்சிடப்பட்டுள்ளது. 'இஃது நய முகம்மது சல்லல்லாகு அலைகிவசல்லமவர்கள் சரித்திர மாகிய சீரூப்புராணத்தில் முன்னரவது கிசுறந்துக் காண்டம், உறணிக் கூட்டத்தார் படலத்தின் பின் சரித்திரம் காயற்பட்டணம் பன் அருமது மரைக்காயரவர்களால் செய்யப்பட்டது. ' பன் அருமது மரைக்காய ரின் சீரூப்புராணம் குறை நிரப்புப்பகுதி ' சின்ன சீரூ' என அழைக்கப் படுகிறது. சின்னசீரூவை இயற்றுவதற்கு ஆசிரியருக்கு உரை வழங்கி கியவர் செய்கலி லெப்பை ஆலிமாவார், இவர் முகம்மது லெப்பை என்பவரின் புதல்வர். காயற்பட்டணத்தைச் சேர்ந்தவர் இந்நூலை இயற்றுவதற்கு பொருளுதவி புரிந்தவர் லெப்பை நயினார் என்றும் கொடை வள்ளல். இவர் சதக்கத்துள்ளா ஆலிம் அவர்களின் புதல்வியின் புதல்வன். காயற் பட்டணத்தைச் சேர்ந்தவர். இங்கே ஆசிரியர் தமது புவலரை

போதமுறுமெய்க்ஞானச் சதக்கத் துல்லா வாலிம் புதல்வி பாவன் சாதி நாயகன் வருகையி லப்பை நயினா விதையத் தடத்தில் பூத்த (11)

எனக் குறிப்பிடுகிறார். லெப்பை நயினாரின் தகப்பன் அபுபக்கர் லெப்பை என்றும் அவர் தம் தகப்பன் மாமு நயினான் என்றும் மற்றொரு பாடலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இன்னொரு பாடலில் இந்த லெப்பை நயினார் என்பவர் அப்துல் காதிர் நயினார் ஆலிமுக்கும் செய்யிது முகம்மதுக்கும் முன்னேன் என்பதற்கு நிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

சின்ன சீரூவில் 39 படலங்களில் 1829 விருத்தங்கள் இடம் பெற்றுள்ளன. இது இயற்றப்பட்டது ஹிஜ்ரி 1145 (1730-1731) இல் எனவும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இவங்கை, யாழ்ப்பாணத்திலே சின்ன சீரூ முதன் முதலில் பதிக்கப்பட்டு அச்சியற்றப்பட்டது. இதனை நிறைவேற்றியவர் பக்கீர் முகியித்தின் என்பவர், இவர் பரியாரி மரைக்காயர் என்று வழங்கப்பட்ட உதுமான் லெப்பை என்பவரின் புதல்வர். இது நிகழ்ந்தது ஹிஜ்ரி 1272 இல் துல் கச்சி மாதம். (1856 ஆகஸ்ட் மாதம்—நள வருடம் ஆவணி மாதம்) சேகுணப் புலவரால் வெளியிடப்பட்ட சீரூப்புராணத்தின் முதல் பதிப்பு 1842 இலும் மகாலிங்க ஜயரால் வெளியிடப்பட்ட தொல்காப்பியம் எழுத்ததிகாரம் நச்சினர்க்கினியர் உரை முதல் பதிப்பு 1847 இலும் பிரசுரிக்கப்பட்டன. என்பது ஈண்டு நோக்கற் பாஸ்து. சீவக சிந்தாமணியின் முதற் பதிப்பை 1886 இலும் பத்துப்பாட்டின் முதற்பதிப்பை 1889 இலும் உ. வே. சாமிநாதையர் அவர்கள் வெளியிடுவதற்கு முன்னரே சீரூப் புராணத்தின் முதற்பதிப்பும் சின்ன சீரூவின் முதற்பதிப்பும் வெளிவந்துள்ளன என்பதும் ஈண்டு குறிப்பிடத்தக்கது.

பன் அருமது மரைக்காயர் இயற்கை வருணனைகள் நிறைய உண்டு. நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் இரண்டாவது முறையாக உம்ரூச் செய்வதற்கு மக்க மா நகருக்குப் போனார்கள். நிறைவேற்ற வேண்டிய முறையில் உம்ரூவைப் பூர்த்தி செய்து விட்டு மதீன மா நகருக்குத் திரும்பினார்கள். அங்கே ஒரு சோலையை அடைந்தார்கள். அச்சோலையை பன் அருமது மரைக்காயர் அவர்கள் நயம்பட வருணிக்கிறார். அப் பூஞ்சோலையிலே கிள்ளைகள் நன் மறையை ஒதுகின்றன. அவை மனிதர் ஒதுவதைக் கேட்டு அவற்றைத் திரும்பத் திரும்ப ஒதுகின்றன. கிள்ளைகள் ஒதுவதைக் காரிப்பிள்ளைகள் கேட்டுக்

கொண்டிருக்கின்றன. அக்காரிப்பிள்ளைகளும் அவற்றை மீள மீள உச்சரிக்கின்றன. அவை தமக்குத் தாமே உச்சரிப்பதுடன் நின்று விடவில்லை. அக்காரிப்பிள்ளைகள் மனப்பாடஞ் செய்த அதே விதத்தில் அங்கே உள்ள இளங்குயில்களுக்கு ஒதுகின்றன. அவ்வாறு ஒதுதல் மிக்க இனிமையாக ஒலிக்கின்றது. இனிமையான இசையைக் கேட்டால் மயில்கள் ஆடுகின்றன அல்லவா? அங்கே காரிப்பிள்ளைகள் இளங்குயில்களுக்கு ஒதுவதைக் கேட்டுக்கொண்டிருக்கும் மயில்கள் துள்ளி ஆடுகின்றன. இத்தகைய காட்சி நிறைந்தது அப்புள்ள்சோலை. மலர் மிக்குள்ள அந்தச் சோலையை நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் அடைந்தமையையே புலவர் இவ்வாறு வருணிக்கிறார்:

கிள்ளை நன்மறை கிளத்தலைப் பசியவாய்க் காரிப்
பிள்ளை கேட்புள்வ் குயில்களுக்கு ஒது நற்பிரியம்
கொள்ளும் கார்க்கரு வளைவிழிக் கூழைமென் மயில்கள்
துள்ளி யாடும் மலர்செறி சோலை மேவினரால்
(மக்கத்தர்க்கு இரண்டாவது உம்ரூச் செயப் போந்த படலம்(18))

தமிழ் இலக்கியப் பரப்பிலே ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட காப்பியங்களை இயற்றிய புலவர்களைக் காண்பது அரிதிலும் அரிது. ஆனால் தீன் தமிழ் இலக்கியத்திலே ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட காப்பியங்களை இயற்றிய புலவர்கள் ஒன்றுக்கு மேற்பட்டவர்கள் உள்ளனர். காப்பியங்கள் இரண்டை இயற்றித் தீன் தமிழுக்கு அழகு செய்பவர் நாகூர் குலாம் காதிரு நாவலர் அவர்களாவார். மூன்று காப்பியங்களை யாத்துத் தீன் தமிழுக்கு மெருகு அளிப்பவர் மதுரை, மீசல், வண்ணக்களஞ்சியப் புலவர் அவர்களேயாவார். ஆனால் நான்கு பெருங் காப்பியங்களை இயற்றித் தீன் தமிழுக்கும் தமிழ் பேசும் நல்லுலகுக்கும் காயற்பட்டனத்துக்கும் பெருமையைத் தேடித் தந்தவர் புலவர் நாயகம் என்றும் சேகுரூப புலவர் என்றும் புகழ்ப்பெயரைப் பெற்றுள்ள செய்து அப்துல் காதிரு நயினர் பெட்டிய ஆலிம் புலவர் அவர்களேயாவார். ஓர் இலக்கியத்துக்கு தனிச் சிறப்புடையதாக அமைந்து அதற்குப் பெருமையை அளிப்பது அதன் காப்பியங்களே. அத்தகைய காப்பியங்கள் நான்களை இயற்றி அக்காப்பியங்கள் பாடப்பட்டுள்ள மொழிக்கு பெருமையை அளித்துள்ளவர் புலவர் நாயகம் ஒருவர் மாத்திரமே என்று பெருமையுடன் கூறலாம். இந்த நான்கு காப்பியங்களிலும் எமது புலவர் அவர்கள் 12,600 திரு விருத்தங்களுக்கு குறையாமல் பாடியுள்ளார் என்றால் அது சிறந்த ஒரு சாதனையாகத்தான் இருத்தல் வேண்டும். இவ்வாறு ஒரே மொழியில் ஒரே புலவர் நான்கு காப்பியங்களைப் பாடியுள்ள மையை வேறு எந்த மொழியிலும் காணமுடியாது. புலவர் நாயகம் அவர்கள் நான்கு வெவ்வேறு பெருங்களிலே தமது நான்கு காப்பியங்களையும் யாத்துள்ளார். இவ்வாறு ஒரே புலவர் நான்கு வெவ்வேறு பெருங்களில் நான்கு காப்பியங்களை பாடியுள்ள ஒரு மொழியையோ ஒரு நாட்டையோ காணமுடியாது. தமிழ் மொழியில் கூட இத்தகைய சாதனையை நிலை நிறுத்தின ஒருவரைப் பற்றி யாம் இன்னும் அறியவில்லை. புலவர் நாயகம் அவர்கள் ஏறத்தாழ பத்து ஆண்டுகளிலே நான்கு காப்பியங்களையும் இயற்றி உள்ளார்.

புலவர் நாயகம் இயற்றிய முதற் காப்பியம் குத்பு நாயகம். முகியித்தீன் அப்துல் காதிரு ஜீலானி (றலி) அவர்களைப் பாட்டுடைத்

தலைவராகக் கொண்டது. குத்புநாயகத்தின் அரங்கேற்றம் ஹிஜ்ரி 1227 நம்ளான் மாதம் முதல் வெள்ளிக்கிழமை (1810 ஒக்டோபர் 15) அன்று நிகழ்ந்தது. குப்பத்தம்பி என்பவரின் புதல்வர் முகம்மது மஸ்தான் என்பவரே இதன் புரவலராக விளங்கினார். இவருடைய புகழ் குத்புநாயகத்தில் 13 முறை வருணிக்கப்பட்டுள்ளது. ஒரு விருத்தத்திற் உள்ள கடைசி இரண்டு அடிகளும் புரவலர்.

அழகிய குப்பத் தம்பி யருள்முகம் மதுமஸ் தான்தன்

என வருணிக்கப்பட்டுள்ளார். புலவர் நாயகம் தமது வடமொழிப் புலமையை யாத்திரைப்படலத்தில் காட்டியுள்ளார். யாத்திரைப் படலத்திலே கல்வியின் சிறப்பு விதந்தோதப்பட்டுள்ளது. கல்வி அறிவு இல்லாதவருக்குப் பகுத்தறிவு இல்லை. பகுத்தறிவு இல்லை எனின் அழிவு தான்வரும். இக்கூற்றினை விளக்க வடமொழியில் உள்ள விவேக சிந்தா மணியிலிருந்து ஒரு கருத்தினை எடுத்துக் காட்டுகிறார் ஆசிரியர். பகுத்தறிவில்லாத ஐந்து பிராணிகளை ஆசிரியர் குறிப்பிடுகின்றார். அசனம், யானை, வண்டு, விட்டில், மீன் ஐத்தினையும் குறிப்பிடுகிறார். இவ்வைந்தும் இவற்றின் ஐம்பொறிகளாலும் மாய்ந்துண்டு கின்றன. இசையைக் கேட்டதும் செத்து விடுகிறது அசனம். அதற்கு காதாலே மரணம் ஏற்படுகிறது. சேற்று நீரிலே அமிழ்ந்தினால் வெளி வர முடியாத யானை இறந்துவிடுகிறது. அதற்கு அழிவு உடலால் வருகிறது. வண்டுக்கு மரணம் ஆசைமீகுதியால் மனத்தால் ஏற்படுகிறது. நெருப்பினால் கவரப்பட்டு விட்டில் பூச்சி மரணத்தை தழுவுகிறது. அதன் அழிவுக்குக் காரணம் அதன் கண்கள். வாயினால் மரணம் ஏற்படுகிறது மீனுக்கு. இஃர கவ்வப் போய் மரணத்தை அடைகிறது மச்சம் என்னும் மீன். இவற்றிற்குப் பகுத்தறிவு இருந்தால் இத்தகைய அழிவு இவற்றிற்கு ஏற்படாது. அதே போன்று மனிதன் பகுத்தறிவை இழந்து விட்டால் அவனுக்கும் அதே கதிதான். எனவேதான் நாம் பகுத்தறிவை நன்கு பயன்படுத்த கல்வி கற்க வேண்டும். இக்கருத்துக்களையே குத்பு நாயகத்தில் உள்ள யாத்திரைப் படலத்தில் இடம்பெற்றிருக்கும் ஒரு செய்யுளில் புலவர் நாயகம் இவ்வாறு விளக்குகிறார்.

ஒன்சிறை அசனை மியானை ஒளீர்சிறை அள்ப தங்கம்

தன்சிறை மச்சம் காதால் சடத்தினால் மனத்தால் கண்ணால்

உண்கவை அதனால் இவ்வைந் துடலழி வித்த வென்ன

என்சிறை கொள்ளார் வார்த்தை இருஞ்சிறை எவர்க்குமே (41)

புலவர் நாயகத்தின் இரண்டாவது காப்பியம் திருக்காரணப் புராணம். நாகூர் ஆண்டகை, மீனான் சாகிபு அவர்களைப் பாட்டுடைத் தலைவராகக் கொண்ட காப்பியம். சாகூல் கமீது ஆண்டகை அவர்களின் வாழ்க்கையைக் காப்பியமாக்கப்பாடுவதற்கு அருமது சாகிபு என்பவர் பொருள் உதவி புரிந்துள்ளார். இவர் அபூபக்கர் சித்திக் என்பவரின் புதல்வர். இவரைப் பற்றிக் கடவுள் வாழ்த்தில் இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

நவமுறு நாகை வாழு நாயகர் சரிதைக் கன்பின்
 நலமுறு நிதியம் ஈந்த அருமது சாகிபு உள்ளம்
 கவரற உற்ற பேற்றின் காவலர் துணைவ ரோடு
 தவமறச் செல்வ மேன்மை தழைத்திட வாழி வாழி (39)

அறபு மொழியிலும் இஸ்லாம் மார்க்க அறிவிலும் புலவர் நாயகம் சிறந்து விளங்கினார் என்பதற்கு அவர் தம் தீன் தமிழ்க் காப்பியங்களில் நிறைய ஆதாரங்களுண்டு. ஒன்றை மாத்திரம் சுண்டு எடுத்துக் கொள்வோம். எமது இஸ்லாமிய மார்க்க அறிவு நாம் யார் யார் மீது நம்பிக்கை வைக்கவேண்டும் என்பதிலிருந்துதான் ஆரம்பமாகிறது. அல்லாஹ் மீதும் மலாயிகத்துமார் மீதும் வேதங்கள் மீதும் நஞூல்மார்க்கள் மீதும் ஒடுக்கத்து நாள் மீதும் நன்மையும் தீமையும் அவனன்றி நடைபெறுது என்பதன் மீதும் நாம் நம்பிக்கை வைத்தல் வேண்டும். இதனை அறிவதற்காக நாம் மனப்பாடம் செய்யவேண்டிய ஓர் அறபுச் சொற்றொடர் உள்ளது. அச்சொற்றொடரை அப்படியே மொழிபெயர்த்துத் தூய தமிழில் ஒரு பாடலாக ஆக்கித் தந்துள்ளார் புலவர் நாயகம் அவர்கள். 'ஆமநது பில்லாஹி வமலாயிகத்திஹி வகுத்துபிஹி வறுகலிஹி வல்யவமில் ஆகிர் உல்கத்தி ஹைறிஹி வஹ்ரிஹி மினல்லாஹித் தஆலா' என்பதே அச் சொற்றொடர். இச்சொற்றொடரையே புலவர் நாயகம் இவ்வாறு ஒரு பாடலில் அமைத்துப் பாடியுள்ளார். இப்பாடல் ஒரு அறபுச் சொற்றொடரின் தமிழ் மொழிப்பெயர்ப்பாக இருந்த போதிலும் இப்பாடலில் ஒரே ஒரு அறபுச் சொல்லே இடம்பெற்றுள்ளது. நபி என்பதே அச்சொல். இச்சொல்லைத் தமிழில் மொழிபெயர்க்க முடியாது என்பதனாலேயே புலவர் நாயகம் இச் சொல்லை அப்படியே தமது செய்யுளில் ஆண்டுள்ளார். இனி அச்செய்யுளைப் பார்ப்போம்.

நாயகன் ஒருவன் உண்டு நனிபுகழ் இமையோர் உண்டும்
 தூய நால்வே தமுண்டும் துலக்கிய நபிமார் உண்டு
 மாய தோர்கா லமுண்டும் அடர்வினை இரண்டுண் டென்று
 நேயநல் லுறுதி உள்ளோர் நினைப்பரோ வேறு மாதோ.
 (மேலை நாகூர் புக்க படலம்: 42)

திருமணிமாலை புலவர் நாயகத்தின் மூன்றாவது காப்பியமாகும். ஹளறத் நபி இபுரூஹிம் (அலை) அவர்களைப் பாட்டுடைத் தலைவராகக் கொண்டது இத் தீன் தமிழ் காப்பியம். இது திருக்காரணப் புராணம் இயற்றப்பட்டு நான்கு ஆண்டுகளின் பின்னரே அரங்கேற்றப்பட்டுள்ளது. ஹிஹி 1227 நம்ளாவ மாதம் முதலாம் நாள் புதன் கிழமை (1812 செப்டெம்பர் 9) அன்று அரங்கேற்றப்பட்டது திருக்காரணப் புராணம். திருமணிமாலையோ ஹிஹி 1231 சவ்வால் மாதம் 14ஆம் நாள் திங்கட்கிழமை (1816 செப்டெம்பர் 9) அன்று அரங்கேற்றப்பட்டது. திருமணிமாலை ய இயற்றுவதற்கு புலவர் நாயகத்துக்கு வாரி வழங்கியவர் ஹபீப் முகம்மது என்னும் கொடை வள்ளல். இவர் இஸ்மாயீல் என்பவரின் புதல்வர். வகுதையைச் சேர்ந்தவர் என ஆசிரியர் குறிப்பிட்டுகிறார்.

அகப்பொருட்டு றயில் பாக்களை அமைப்பதிலும் புலவர் நாயகம் அவர்கள் கை தேர்ந்தவர்களாக விளங்கினார்கள். இஸ்லாத்தில் களவு

பற்றிய பேச்சுக்கே இடமில்லை. எனினும் காப்பியங்களில் களவு, காதல், பிரிவு முதலியன இடம்பெறவேண்டியவை ஆதலால் புலவர் நாயகம் அத்தகைய செய்திகளையும் தமது காப்பியங்களில் புகுத்தியுள்ளார். சாளு அம்மையார் அவர்கள் தமது காதலர் இபுரூஹீம் நபி (அலை) அவர்களைப் பற்றியே சிந்தித்தவர்களாய் இருந்தார்களாம். பெரு மூச்சு விட்டுக் கொண்டே இருந்தார்களாம். தமது காதலர் இன்னும் வரவில்லையே என இரங்கிக் கொண்டிருந்தார்களாம். இதன் காரணமாகச் சாளு அம்மையார் அவர்கள் பூக்களை விரும்பவில்லையாம். கண்களிலே மை பூச வில்லையாம். ஆபரணங்கள் அணிய வில்லையாம். கிளிப்பிள்ளை போன்று பேச மறுத்துவிட்டார்களாம். மலர்களினாலான படுத்துக்களைக் கொண்டு விளையாடவும் இல்லையாம். மலர்களினாலான படுக்கையைக் கூட மறந்துவிட்டார்களாம். நித்திரை கொள்ள வில்லையாம். தமது காதலரை நினைத்துக்கொண்டே இருந்தார்களாம். இதனையே புலவர் நாயகம் அவர்கள் இவ்வாறு விவரிக்கிறார் ஒரு திருவிருத்தத்தில்.

விரைமலர் மறந்து கண்கள் விளங்குமை மறந்து பூண்கள்
திரையணி மறந்து கிள்ளை நிகழ்த்துரை மறந்து பந்து
மரைமலர் மறந்து தொட்டில் மலரனை மறந்து கொண்ட
வரையரை நினைந்து நீண்ட உயிப்ப்பொடும் அயர்ந்தார் பூமான்,
(கடிமணப்படலம்: 10)

இப்பாடலிலே புலவர் நாயகம் அவர்கள் இரண்டு சொற்களை மிக அருமையாகப் பயன்படுத்தி உள்ளார். ஒன்று வரையர் என்பது, மற்றது பூமான் என்பது. பண்டைய தமிழ் இலக்கியங்களிலே வரை தல், வரைவு கடாதல் போன்ற சொற்கள் திருமணம், திருமணம் செய்து கொள்ளும்படி வேண்டுகல் போன்ற கருத்துக்களிலே உபயோகித்துள்ளமையைக் காண்கின்றோம். திருமணம் முடிக்க இருக்கும் காதலரை, கணவராக வர இருப்பவரைக் குறிப்பதற்காக வரையர் என்னும் சொல்லை இதற்கு முன்னர் வேறு யாரும் உபயோகிக்க வில்லை என்றே கூறலாம். இப்பாடலில் இபுரூஹீம் நபி (அலை) அவர்களைக் குறிப்பிடவே வரையர் என்னும் சொல்லைப் புலவர் நாயகம் உபயோகித்துள்ளார். அரசன் என்னும் பொருளில் பூமான் என்னும் சொல் சாதாரணமாகப் பயன்படுத்தப்படுவதுண்டு. ஆனால் ஒரு பெண்ணைக் குறிப்பிட பூமான் என்னும் சொல் உபயோகிக்கப்படுவதை அருமையாகும். இப்பாடலில் சாளு அம்மையார் அவர்கள் பூமான் என வருணிக்கப்பட்டுள்ளார். புலவர் நாயகத்தின் உபயோகம் சரியானதே. பூமான் என்னும் சொல்லின் கருத்து இலக்குமி என நாமதிபநிகண்டு குறிப்பிடுவது ஈண்டு நோக்கற்பாலது.

நபிகள் நாயகம் (ஸஸ்) அவர்களின் பிற்கால வாழ்க்கையையும் ஹஹாத் அபூபக்கர் சித்திக் (றஸி) அவர்கள் காலத்திலும் ஹஹாத் உமறு கத்தாப் (றஸி) அவர்கள் காலத்திலும் சிரியா வெற்றி கொள்ளப்பட்ட வரலாற்றையும் விவரிப்பதைப் பொருளாகக் கொண்டு அமைந்துள்ளது புதுக்குஷ்ஷாம் என்னும் காப்பியம். சிரியா வெற்றி கொள்ளல் என்பதே புதுக்குஷ்ஷாம் என்பதன் கருத்தாகும். இது புலவர் நாயகத்தின் நான்காவது காப்பியமாகும். புலவர் நாயகம் இதலைப் புதுகுச்சாம் என்கிற புராணம் என்னும் நார்பயன் மெய் நூல்

என்றும் குறிப்பிடுகிறார். இதனை சேகுனும் புலவர் அவர்கடின் இலக்கியப் பெரும் படைப்பு (Magnum Opus) என்று வருணிக்கலாம். இவர் சிறந்த ஆலிமாகவும் வளமார் கவிஞராகவும் இருந்தமையினால் அறப்பு மொழியில் இருந்த வரலாற்று நுணுக்கங்களை எல்லாம் தமிழில் மிக அற்புதமாகத் தருகிறார் தமது புதுகுச்சாமில். இக்காப்பியத்தில் 61 படலங்களும் 6787 திருவிருத்தங்களும் இடம்பெற்றுள்ளன. இது முகம்மதிய்யா, சித்திக்கிய்யா, பாறுக்கிய்யா என முப்பெருங்காண்டங்களாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளன.

புலவர் நாயகம் அவர்களுக்குப் புதுக்குஷ்ஷாம் பாடப் பொருள் உதவிப் புரிந்தவர் முகம்மது சகீத் என்பவர். இவர் ஒரு கொடைவள்ளல். செய்யுள் ஆப்தீன் என்பவரினதும் முகம்மது ஹலிபா என்பவரினதும் தந்தையாராவார். புரவலர் முகம்மது சகீத் அவர்களின் தந்தையின் பெயர் பீர் சாகிப் என்பதாகும். இவர்கள் பவளமா நகரைச் சேர்ந்தவர்கள். இவர்கள் அனைவரையும் வாழ்த்திப் பாடப்பட்ட பாடல்கள் புதுக்குஷ்ஷாமின் இறுதிப் படலமாகிய வாகை பூண்ட படலத்தின் கடைசிப்பகுதியில் அமைந்துள்ளன. கடைசி ஒன்பது திரு விருத்தங்களையும் இத்தகைய வாழ்த்துப் பாடல்களாக அமைத்துள்ளார். இவற்றுள் நான்கு பாடல்கள் கொடை வள்ளல் முகம்மது சகீத் அவர்களையும் அவர்கள் குடும்பத்தவர்களையும் வாழ்த்துவது போன்று அமைந்துள்ளன. அச்செய்யுட்களை ஈண்டு நோக்குவோம்.

நந்நபி முகம்ம தின்ப நனிச பாஅத்து வேண்டி
மன்னபி சகுபி மாரை மனத்தினி லுவந்திந் நூற்குச்
சொன்னமற் றனேகந் தந்த துரைமுகம் மதுச கீது
தன்னருள் பெறுபே ரெல்லாம் தழைத்திட வாழி வாழி (82)

வனைதரு செல்வம் பூத்த பவள மாநகரில் மேன்மை
தனைவளர்த் திடுவான் வந்த முகம்மது சகீது வாழ்க்கை
மனைகளு மக்கள் பேரர் மீருமக்க கனிவையர் சுற்றம்
அனைவர்க் குமுகம் மதன்பும் ஆதியின் அருளும் வாழி (83)

திருமலி செய்யுல் லாபி தீன்முகம் மதுக னீபா
இருவர் கண்மணி போல்வந்த இறைமுகம் மதுச கீது
பெருநிதி வாழி வாழ்வின் பெறுபவன் வாழி ஆதி
அருள்றகு மத்து வாழி அணிபுகழ் வாழி வாழி (84)

தலை மயிற் சிறந்த பீரு சாகிபு தவத்தால் வந்த
நிலை மயிற் சிறந்த வண்மை நிதிமுகம் மீதுச கீது
நல்லுடை முன்னோர் பின்னோர் நனிதரு மக்கள் சுற்றம்
பலனெடு வாழி வாழி பரிவொடு வாழி வாழி (85)

இவ்வாறு வாழ்த்து பாடி உள்ள மயால் புதுக்குஷ்ஷாம் புலவர் நாயகம் அவர்களின் கடைசிக் காப்பியமாக இருத்தல் வேண்டும்.

புலவர் நாயகத்தின் பாடல்களிலே எல்லாச் சிறப்புக்களும் அமைந்துள்ளமையைக் காணலாம். சில சமயங்களில் சங்க காலத்

தமிழ் இலக்கியப்பாணியிலே கவிதைகளைப்பாடி யுள்ளார். சங்க காலத் தமிழ் இலக்கியத்தின் தனிச் சிறப்புக்களில் ஒன்று அப்பாடல்களில் இடம் பெற்றுள்ள சொற்கள் பெரும்பாலும் மூன்றெழுத்தகங்களைக் கொண்ட சொற்களாக அமைந்திருப்பதேயாகும். சுருக்கமான சொற்களை உபயோகித்து விரிவான கருத்துக்களைக் கூறுவதே அதன் தனிப் பண்பாக இருந்தது. நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் வபாத்ததைக் கூற வந்த புலவர் நாயகம் அவர்கள் மதின மா நகர் என்னும் மூதூர் நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் மறைவு காரணமாகச் செயலிழந்து காணப்பட்டது என வருணிக்கிறார். ஒரு பாடலில் அத்தகைய காட்சியைப் புலவர் நாயகம் வருணிக்கிறார். அவ்வாறு வருணிக்கும் பொழுது மூன்று நான்கு எழுத்துக்களை இகவாத் சொற்களை உபயோகித்தே தாம் கூற விரும்பிய காட்சியைப் படம் பிடித்துக் காட்டுகிறார். சில எழுத்துக்களாலான சொற்கள் ஒன்றோடொன்று தொடர்ந்து வருவதால் சொற்செறிவு ஏற்படுகிறது. நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் மறைவினால் மதின மாநகர மக்களின் கைகால்கள் இயங்கவில்லை. பிள்ளைகள் பால் குடிக்க மறந்துவிட்டன. உடலிலிருந்து உயிர் பிரிந்தது போல் இருந்தது. ஒருவரும் எதையும் சமைக்கவில்லை. பறவைகள் பூஞ்சோலைகளை விட்டுச் சென்று விட்டன. ஒருவரும் நித்திரை கொள்ளவில்லை. விடுகளிலே விளக்குகள் எரிக்கப்படவில்லை. மதின நகர மக்கள் தாம் செய்வதென்ன வென்று தெரியாது இருந்தனர். இக்கருத்துக்களையே புலவர் நாயகம் இவ்வாறு சுருங்கச் சொல்லி விளங்க வைக்கிறார்.

பாவினை மறந்த கைகால் பால்முலை மறந்த பிள்ளை
ஆவியை மறந்த யாக்கை அடுபுகை மறந்த சுல்லி
காவினை மறந்த புட்கள் கண்படை மறந்த பள்ளி
திவிகை மறந்த இல்லம் செய்தொழில் மறந்த மூதூர்

(நபி நாயகம் உபாத்துப்படலம்: 48)

இத்தகைய காட்சிகள் பலவற்றை நயம் மிக்கபாடல்களில் சுருங்கிய சொற்களால் விரிந்த பொருளை விளக்கும் பாணியில் தமது காப்பியமான புதுகுஷ்ஷாமில் அமைத்துக் காட்டியுள்ளார் காயல்பட்டணத்துக்களினார் பெருமான், செய்கு அபுதுல் காதிரு நயினார் லெப்பை ஆலிம் புலவர் அவர்கள். தீன் தமிழ் இலக்கியத்திலே உள்ள காப்பியங்களுள் புலவர் நாயகம் அவர்களின் புதுகுஷ்ஷாம் என்னும் காப்பியத்தைப் பேரிலக்கியமாகக் கருதலாம்.

செய்கு அபுதுல் காதிரு நயினார் லெப்பை ஆலிம் புலவர் அவர்கள் காயற்பட்டணத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். கப்பி முகம்மது லெப்பை அவர்களின் புதல்வர். மாண்பு பிள்ளை லெப்பை ஆலிம் அவர்களின் புதல்வரின் புதல்வர். இரத்தினவணிகத் தொழிலில் ஈடுபட்டிருந்த குடுப்பத்தைச் சேர்ந்தவர்கள். பரம்பரை பரம்பரையா இரத்தினக்கல் வியாபாரம் செய்வ வந்தவர்கள். புலவர் நாயகம் தமது காப்பியங்களில் உள்ள கடவுள் வாழ்த்துக்களில் தமது பெயரைக் குறிப்பிடும் பொழுது தமது மூதாதையரைப் பற்றியும் கூறியுள்ளார். அவர்களைப் பற்றிக் கூறும் பொழுது இரத்தினக் கல் வியாபாரத்துறையில் அவர்களுக்கிருந்த ஆற்றலைச் சிறப்பாகக் குறிப்பிடுகிறார். அவர்களுக்கிருந்த அனுபவத் தக் கோட்டுக் காட்டுகிறார். இரத்தினக்கல் துறையில் அவர்களுக்கிருந்த பரிச்சயத்தைக் குறிப்பிடுவதில் பெருமை கொள்கிறார். இனி புலவர் நாயகத்தின் காப்பியங்களில் அவர்களின்

மூதாதையர்கள் எவ்வாறு குறிப்பிடப்படுகிறார்கள் என்பதைப் பார்ப்போம். புலவர்நாயகத்தின் முதலாவது காப்பியமான குத்புநாயகத்தில்

சீரணி கொண்ட காயல் திருநகர் மணிபரீட்சைப்
பேரணி கொண்ட மாண்பு பிள்ளையி லெப்ப யாலிம்
ஏரணி கொள்க பீபு முகம்மதி லெப்ப பாலன்
ஊரணி கொண்ட வல்லோன் உதவிப் பனுவல் செய்தான் (29)

.....செய்க்ப்துல் காதி றென்போன் (30)

என்றும் இரண்டாவது காப்பியமான திருக்காரணப்புராணத்தில்

திருமணி கமல வானி செறிவயல் காதி றூரணில்
பேருமணிப் பரிச்சை மாண்பு பிள்ளையி லெப்ப ஆலிம்
அருமணி யெனுங்க பீபு முகம்மதி லெப்ப பாலன்
அருமணிப் பனுவல் செய்தான் ஆதியின் கருணை தன்னால் (33)

.....செய்க்ப்துல் காதி றென்போன் (34)

என்றும் திருமணிமாலையில்

இருமையே கொண்ட காயல் எழின்மணி பரீட்சை வல்லோர்
பேருமையே கொண்ட மாண்பு பிள்ளையி லெப்ப ஆலிம்
அருமையே வளர்க பீபு முகம்மதி லெப்ப தோன்றல்
ஒரு மையோன் கருணை மிக்கின் உரைத்தனை இந்நூல் அன்றே (35)

.....செய்க்ப்துல் காதி றென்போன் (36)

என்றும் கடைசிக் காப்பியமான புதுகுஷ்ஷாமில்

சீதக வயல்குல் காயல் திருமணிப்பரீட்சை யாரில்
பேதக நீக்கு மாண்பு பிள்ளையி லெப்ப யாலிம்
மாதவ மகக பீபு முகம்மதி லெப்ப மாண்பின்
பூதவத் தினிதிவி வீன்ற புகழணி தோன்ற லக்றே (37)

.....செய்க்ப்துல் காதி றென்போன். (38)

என்றும் மூதாதையர்களின் ஆற்றல் வருணிக்கப்பட்டுள்ளதைக் காணலாம்.

புலவர் நாயகம் அவர்கள் இந்நூல்கு காப்பியங்களோடு நின்று விடவில்லை. இன்னும் தீன் தமிழ் இலக்கியங்களை இயற்றித் தந்துள்ளார். அவற்றுள் பலவற்றைத் தன்னிடத்தே கொண்ட 'சித்திரகவி முதலிய பல பாடந்நிரட்டு' என்னும் தொகுப்பு நூலில் புலவர்

நாயகத்தின் மூதாதையர்கள் இவ்வாறு குறிப்பிடப்பட்டுள்ளனர். காயப் பட்டணம், மகுதர்ந் தெருவில் இரத்தின பர்ட்சை மேற்கொழில் நயத்தார் மரக்கலராயன் வழிநிலையாகிய சதக்கு நயினார் மரைக்காயர் அவர்களின் குமாரர் மானாப்பிள்ளை லப்பை அவர்களின் குமாரர் காதிருப் பிள்ளை லப்பை அவர்களின் குமாரர் மானாப் பிள்ளை லப்பை அவர்களின் குமாரர் ஹபீபு முகம்மது லப்பை அவர்களின் குமாரர் பாவகை வல்ல புராணங்கள் செய்த புலவர் நாயகம் செய்கு. அப்துல் காதிரு நயினார் லப்பை ஆலிம் ஹாபில் காத்திப் காமில் ஹாஜி மஷாயிஃப் புலவர். இக் கூற்றிலிருந்தும் புலவர் நாயகத்தின் மூதாதையர் வாழையடி வாழையாக இரத்தினக் கல் வியாபாரத்தில் மேம்பட்டு விளங்கி வந்துள்ளனர் என்பது தெளிவாகின்றது. புலவர் நாயகம் இத்தொழிலில் ஈடுபட்டு வந்துள்ளனர் என்பதும் புலனாகிறது. புலவர் நாயகம் ஹிஜ்ரி 1268 துல் கஃதா பிறை 27 (1852 செப்பெம்பர் 13) இல் இவ்வுகல வாழ்வை நீத்தார். புதுகுஷ்ஷாமின் அரங்கேற்றம் ஹிஜ்ரி 1236 நஜப் 10 வெள்ளிக்கிழமை (1821 செப்டெம்பர் 14) இலும் வெளியீடு ஹிஜ்ரி 1277 சபர் 6 வெள்ளிக்கிழமை (1860 ஆகஸ்ட் 24) இலும் நிகழ்ந்துள்ளன.

புலவர் நாயகம் இயற்றிய மற்றொரு நூல் கோத்திர மாலை. நபிகள் பெருமானின் தலைமுறையையும் குடும்ப நிலைமையையும் பற்றிக் கூறுகிறது கோத்திரமாலை. ஆனால் கோத்திரமாலை புதுகுஷ்ஷாம் பாடுவதற்கு முன்னர் இயற்றப்பட்டது என்பது புலனாகின்றது. கோத்திர மாலையில் உள்ள ஒரு செய்யுளில் குத்புநாயகம் பற்றியும் திருக்காரணப்பராணம் பற்றியும் திருமணிமாலை பற்றியும் குறிப்பிடப்படுகிறது. கோத்திர மாலை பாடுதற்கான காரணத்தையும் இவ்வொரு செய்யுளின் இறுதி அடியில் புலவர் நாயகம் குறிப்பிடுகிறார். அவ்வடி இவ்வாறு அமைந்துள்ளது:

காதல் முகம்மது நயிரபு காண விதியா குமிந்தான் குமே

இங்கே நான்கு என்று குறிப்பிட்டது நபிகள் பெருமானார் (ஸல்) அவர்களின் வாழையடிவாழையாக வந்த மூதாதை யரயாகும். அப்துல் முனாபு, ஹாஷிம், அப்துல் முத்தலிபு, அப்துல்லாஹ் என்பவர்களே அந்நால்வருமாவர்.

நபிகள் பெருமானார் (ஸல்) அவர்கள் திருமணம் புரிந்த நிகழ்ச்சி வதுவை செய்த வரலாறு என்னும் பகுதியில் இடம்பெற்றுள்ளது. அண்ணல் நபி (ஸல்) அவர்கள் திருமணம் புரியும்பொழுது அவர்களுக்கு வயது இருபத்தைந்தாகும். நபிகள் (ஸல்) அவர்கள் முதல் முதல் திருமணம் புரிந்தது கதீஜா (றலி) அவர்களை. பொதுவாக நாம் படித்த நூல்களிலே அப்பொழுது கதீஜா நாயகியின் வயது நாற்பது ஆகும் எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. குவைலிது என்னும் அரசனும் பாத்திமா என்னும் அரசிக்கும் மகளாகப் பிறந்தவர் கதீஜா (றலி) அவர்கள். நபிகள் நாயகம் முகம்மது (ஸல்) அவர்களை திருமணம் புரியும்பொழுது கதீஜா நாயகியின் வயது இருபத்தெட்டு என கோத்திரமாலையில் உள்ள ஒரு செய்யுளில் புலவர் நாயகம் குறிப்பிட்டுள்ளார். இத்தகவல் சரியானதா? உலமாப் பெருமக்கள் தான் இது

பற்றிக் கூறவேண்டும். இத்தகைய கூற்றுக்கு ஏதாவது ஆதாரம் உண்டா? முதலில் அந்தப் பாடலைப் பார்ப்போம்.

கருவிற் கருவாகு முகம்மதனார் களிப்புற் றுதியின் மணமுடிக்கும்
பருவ மிருபது மைந்துமாகும் பண்பு தருங்குணக் குவைலிதெனும்
அரசன் தேவியாற்பாத்திமாத னருமை மகளாகும் கதீஜா
பெருந் திருவய திவர்களுக்குப் பெயர்ந்த திருபத்தெட்
டப்போதிலே. (58)

நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் கதீஜா நாயகி அவர்களைத் திருமணம் செய்யும் பொழுது கதீஜா நாயகியின் வயது நாற்பது தான் சரி எனின் நாம் இருபத்தெட்டு என்பதை நாற்பதாக மாற்ற வேண்டும். இருபத்தெட்டை எவ்வாறு நாற்பதாக்கலாம். இருபத்தெட்டை இரண்டு விதத்தில் நாற்பது ஆக்கலாம்.

இருபத்தெட்டு என்னும் சொற்றொடரை 'இரு பத்து எட்டு' என மூன்று சொற்களாகப் பிரித்துப் பார்க்கும் பொழுது நாற்பது என்பதை பெறலாம். பத்தை இரண்டால் பிரித்து எட்டால் பெருக்கினால் நாற்பது கிடைக்கும். அல்லது பத்தை எட்டால் பெருக்கி இரண்டால் பிரித்துப் பார்த்தாலும் நாற்பது கிடைக்கும். இதனையும் ஏற்றுக் கொள்வது சற்றுக் கடினமானதாகத் தோன்றினால் பாடலிலே உள்ள 'இரு பத்தெட்டு' என்னும் சொற்றொடரிலே அச்சுப்பிழை ஏற்பட்டுள்ளதாகக் கொள்ளல் வேண்டும். உண்மையிலே நிலமையும் அது தான். 'இருபத்தெட்டப் போதிலே' என்றிருப்பது 'இருபத்திரட்டப் போதிலே' என்று இருத்தல் வேண்டும். இருபதை இரட்டித்தால் நாற்பது வரும். எனவே இங்கு அச்சுப் பிழை ஏற்பட்டுள்ளதாகக் கொண்டு இருபத்தெட்டு என்றிருப்பதை இருபத்திரட்டு என்று கொள்ளல் வேண்டும். அப்பொழுது நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களைத் திருமணம் புரியும் கதீஜா நாயகி அவர்களின் வயது நாற்பது என்பது உறுதியாகின்றது. கோத்திர மரீபையில் மொத்தம் 149 செய்யுட்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. இது ஹிஜ்ரி 1281 (1862) இல் வெளியிடப்பட்டது.

புலவர் நாயகத்தின் அடுத்த முக்கியத்துவம் வாய்ந்த நூல் மக்காகக் கலம்பகமாகும். இது ஓர் அகப் பொருள் நூல். மக்க மா நகரைத் திருத்தலமாகக் கொண்டு இக்கலம்பகம் பாடப்பட்டுள்ளது. இம் மக்கா கலம்பகத்துக்குக் காப்புச் செய்யுளாக அமைந்துள்ள ஈரடிச் செய்யுள் முக்கியமான ஒரு கருத்தைத் தன்னிடத்தே கொண்டுள்ளது. கலிமா என்னும் இஸ்லாமிய மூலமந்திரத்தை யாவரும் அறிவர். அந்தக் கலிமாவின் நிபந்தனைகள் இந்தக் காப்புச் செய்யுளிலே அடங்கி உள்ளதைக் காணலாம். 'வாஇலாக இல்லல்லாஹ்' என்ற பகுதியை நாம் வாயால் மொழியவேண்டும். அவ்வாறு மொழிந்த பின்னர் அதனைப்பற்றிச் சிந்தித்தல் வேண்டும். அத்தொடு அமையாது அதற்கிணங்க ஒழுகுதல் வேண்டும். இதுவே கலிமாவின் நிபந்தனைகள். இவற்றை அடிப்படையாக வைத்தே புலவர் நாயகம் நமது மக்காக்கலம்பகத்தில் காப்புச் செய்யுளைப்பாடியுள்ளார். அந்த ஈரடிச் செய்யுள் வருமாறு:

வல்லான் முற்றும் உணர்ந்தான் தன்னைச்
சொல்லால் உளத்தால் செயலால் தொழுவோம்

கலம்பக உறுப்புகள் பல. இல்லாத்துக்கு முரணானவை எனக் கொள்ளப்படும் களிபோன்ற உறுப்புக்களைத் தவிர்த்து இக்கலம்பகம் இயற்றப்பட்டுள்ளது. பொதுவாகத் தெய்வங்களைப் பற்றிய கலம்பகங்கள் தெய்வப்பெயரோடு சார்த்திக் கூறப்பெறுது தெய்வங்கள் எழுந்தருளியுள்ள ஊர்ப்பெயர்களோடு சார்த்தி வழங்கப்படுகின்றன. முகம்மது நபி (ஸல்) அவர்களைப் பாட்டுடைத்தலைவராகக் கொண்ட கலம்பகம் அவர்களின் பிறந்த நகரமாகிய திருமக்க மா நகரத்தின் பெயரால் மக்காக் கலம்பகம் என அழைக்கப்படுகின்றது. கலம்பக உறுப்புக்களுள் ஒன்றான அம்மாளை என்பது மக்காக் கலம்பகத்தில் எவ்வாறு அமைந்திருக்கின்றது என்பதை பார்ப்போம். அம்மாளை என்பது ஒரு வகை ஆட்டம். சுற்றடிச் சீராகக் கொண்டு ஒரு வகைப் பாடலையும் அம்மாளை என்று வழங்குவர். மூன்று மகளிர் இவ்வம்மாளை ஆட்டத்தில் பங்கு பற்றுவர். தம்முள் வாதஞ் செய்து அம்மாளை ஆடுவர். மக்காக் கலம்பகத்தில் உள்ள அம்மாளைப் பாடலில் ஐந்து அடிகள் உள்ளன. முதலிரண்டு அடிகள் ஒருத்தி கூற்றாகவும் அடுத்த இரண்டு அடியும் மற்றொருத்தி கூற்றாகவும் கடைசி அடி இன்னொருத்தி கூற்றாகவும் இந்த அம்மாளைக் பாடலில் அமைந்துள்ளது.

நகரங்களுக்கெள்ளாம் அணிகலனாகத் திகழ்வது மக்க மா நகரம். அங்கு வாழ்கின்றவர் மகுமுதர் (ஸல்) அவர்கள். அவர்கள் எத்தகையவர் தெரியுமா? மிக உயர்ந்த ஆகாயத்தை அழகு செய்யும் முழுநிலாப் போன்றவர்கள். இவ்வாறு ஒருத்தி கூறுகின்றாள். இதனைக் கேட்டதும் மற்றொருத்தி பெருமானார் (ஸல்) அவர்கள் ஆகாயத்தை அழகு செய்யும் முழுநிலா என்று தானே கூறுகின்றாள். அவ்வாறாயின் மேகம் வந்து மறைத்துவிட்டால் முழுநிலாவின் பளபளப்பு குறைந்து விடுமே என்ன என்று கேட்கிறாள். இன்னொருத்தி இக்கேள்விக்கு விடை கூறுகிறாள். 'ஆம் நீ சொல்வது உண்மையே' என்று கூறி மறை என்னும் சொல்லுக்கு வேறொரு கருத்துத் தோன்றக் கூறுகின்றாள். 'அந்த மறை தான் எல்லோர்க்கும் நன்மை பயக்க வல்லது' எனக் குறிப்பிடுகிறாள். இரண்டாமவள் மேகம் மறைக்கும் என்று கூற மூன்றாமவள் மறை என்பதற்கு வேதம் என்னும் பொருள் உண்டு என்று கூறி மறை மக்களுக்கு இன்றியமையாததொன்று என வாதாடுகிறாள். இக்கருத்துக்கள் அடங்கிய மக்காக் கலம்பக அம்மாளைப் பாடல் இவ்வாறு அமைந்துள்ளது.

நாடணிந்த மக்கா நகர்வாழ் மகுமுதர்
மோடணிந்த காய முழுமதிகா னம்மாளை
மோடணிந்த காய முழுமதியே யாமாகில்
மோடணிந்த மேக மறையுமே யம்மாளை
மறையல்லோ வெல்லார்க்கு மாண்புதரும் அம்மாளை. (46)

முஸ்லிம் திருத்தலங்களுள் நாகூரும் ஒன்று. நாகூர் நாகை என்றும் வழங்கப்படும். நாகூர் ஆண்டவர் என்றும் நாகை ஆண்டவை என்றும் அழைக்கப்படும் சாகுல் ஹபீது (றஹ்) அவர்களின் கல்லறை

அங்கே உள்ளது. ஆண்டு தோறும் அங்கே திருவிழா நடைபெறுகிறது. நாகூரைப்பற்றியும் நாகூர் ஆண்டவரைப் பற்றியும் பாடப் பட்ட நூல் நாளை அந்தாதி. அந்தாதி இலக்கணங்கள் அனைத்தும் அமைய அந்தாதி பாடப்பட்டுள்ளது. பாடியவர் செய்கு அப்துல் காதிரு நெய்னார் லெப்பை ஆலிம் புலவர் என்னும் புலவர் நாயகம் அவர்கள். அந்தாதித் துறையில் அகவலுடன் அந்தாதி ஆரம்பிக்கிறது. ஒரு செய்யுளின் அந்தம் அதனை அடுத்து வரும் செய்யுளின் ஆதியாக— தொடக்கமாக வருவதே அந்தாதி எனப்படும்.

ஓசை நயத்தைப் பெறுவதற்காகப் பல்வேறு அணிகளை அமைத்துப்பாடுவதையே நாயக்கர் காலத் தமிழ் இலக்கிய வரலாற்றின் சிறப்பிசமாகக் காட்டலாம். அந்த முறையையே பிற்காலத்தில் வந்த புலவர்களும் பின்பற்றி வந்துள்ளனர். இச்சிறப்பியல்பினை நாகை அந்தாதியிலும் காணலாம். நாகையந்தாதியில் மடக்கு என்னும் சொல்லணி வகைகள் பல இடம்பெற்றிருப்பதைக் காணலாம். முதன் முற்று மடக்கு என்பதில் நான்கீடிகளிலும் உள்ள முதற்சீர்கள் ஒரே சொல்லாக அமைந்து கருத்து வேறுபட்டு வரும். நான்கீடியு மடக்கு என்னும் சொல்லணிவகைமற்றொரு செய்யுளில் அமைந்துள்ளது. முதலடியே ஏனைய மூன்று அடிகளிலும் எவ்வித வேறுபாடும் இன்றி வரும். ஆனால் சொல்லுக்குச் சொல் கருத்து வேறுபட்டு வரும். முதலில் செய்யுளைப் பார்ப்போம்.

செய்வன மாதவ நாகையர் சீர்பதச் சேகரமே
செய்வன மாதவ நாகையர் சீர்பதச் சேகரமே
செய்வன மாதவ நாகையர் சீர்பதச் சேகரமே
செய்வன் மாதவ நாகையர் சீர்பதச் சேகரமே

(1)

இதன் பொருள் வருமாறு. 'சிவந்த நிறத்தை உடைய நிதி மகளின் செல்வ மிகுதியை உடைய இளமைப் பருவத்தினை உடைய அரசர்கள் கவிகளின் சீரினிடத்தும் போந்த குற்றங்களை ஒழித்தலே செய்யும். அழகு பிரகாசித்த நாவினது ஒழுக்கத்தை உடையவர்கள் சித்திரமும் அடையாளமும் உள்ள முடியும் குற்றம் தருகின்ற உயிர்களது வலி குறைய நடவு நிலை பூண்ட கையும் உடையவர்கள் செல்வத்து அழகுடைய சிவந்த கைகள் வயலும் பூஞ்சோலையுஞ் சூழ்ந்த பெரிய தவம் செய்த நாகூரின் ஆண்டவர் நன்மை பூண்ட இரண்டு பாடங்களையும் பரவா நிற்கும்.' இச் செய்யுளின் பொருளைப் பார்க்கும் பொழுதுதான் புலவர் நாயகத்தின் சொல்லாட்சி சித்திரனும் பொருள் வளத்தின் சிறப்பும் தெள்ளிதில் புலப்படுகின்றன.

ஈரெழுத்தான் வந்த மடக்கு என்பது மற்றொரு சொல்லணி வகை. இதனை இருவருக்கப்பாட்டு என்றும் வழங்குவர். இத்தகைய மடக்கு வந்துள்ள ஒரு செய்யுளையும் நாகை அந்தாதியில் காணலாம். இச்செய்யுளில் நகரமும் தகரமுமே வந்துள்ளன. இது தான் அந்தச் செய்யுள்.

காத்திகைத் தேதத்த தத்தைகொக் கொக்கக் கதத்துக் கொத்திக்
காத்திகைத் தேதுத்த கத்திகக் கீதத் தகத்துக் கொத்துக்
காத்திகைத் தேதொத்தித் தாதுகத்தித் தித்த காத்த தைத்தேக்
காத்திகைத் தேதத்தித் தூதத்த நாகைக் கத்தாத் ததியே. (69)

17

கடைசி அடியில் வந்துள்ள நா. யே என்பனவற்றைத் தவிர்த்துச் செய்யுள் முழுவதிலும் ககரமும் தகரமும் வந்திருப்பதைக் காணலாம். இச் செய்யுளின் கருத்து வறுமாறு: 'வேளிலது வெப்பம் காய்ந்து தன்புறுத்தக் கிளிகள் தேமாம் பழத்தொடு கோபித்துக் கொத்திதம் பெடைகளைக் காவல் புரிந்து கொடுத்தே தின்னு மிடத்தில் உரிமையால் கூவும் ஓசைகளின் பொருள்களும் ஓசையும் பூங்கொத்துமுடைய பூஞ்சோலைப் புறத்தில் வண்டினங்கள் படர்ந்து மகரந்தம் உதிர இனிமையான மதுவினை நிறைய உண்டு மயங்கிப் பாய்ந்து ஆரவாரம் செய்தலில் கிடந்த பொருள்களும் நாகூரின் ஆண்டவரது துதிகளே யாம்.' இச் செய்யுளின் பொழிப்புரை யாதெனின் 'கிளிகள் எழுப்பும் ஓசைகளிலும் வண்டினங்கள் ஊதும் ஓசைகளிலும் நாகூர் ஆண்டவரைப் புகழ்ச்சியின் கருத்துக்கள் பொதிந்து இருந்தன' என்பதே யாகும். நாகையந்தாதி விஜ்றி 1259 இல் வெளியிடப்பட்டது.

முஸ்லிம் மக்கள்தத்தம் வாழ் நாளிலே கடைபிடிக்கவேண்டியவை இன்னின்னவை விட்டுவிட வேண்டியவை இன்னின்னவை என்பதனை விளக்கி முப்பத்து மூன்று செய்யுட்களைக் கொண்ட சொர்க்க நீதி என்னும் நூலையும் புலவர் நாயகம் அவர்கள் இயற்றித் தந்துள்ளார்கள். ஒவ்வொரு செய்யுளின் இறுதியிலும் பெருமானார் வாழ்த்துக் கூறப்பட்டுள்ளது. ஒவ்வொரு செய்யுளும் 'மணிமுத்தின் மகுமுதை வாழ்த்தாய் நெஞ்சே' என்றே முடிகிறது. ஒவ்வொரு செய்யுளிலும் நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் கதீஜா (றஸ்) அவர்களின், ஆயிஷா (றஸி) அவர்களின், ஹபஷா (றஸி) அவர்களின் கணவர் என்பதும் வெவ்வேறு விதமாகக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. சொர்க்க நீதியில் உள்ள முதல் செய்யுள் நாம் கடைபிடிக்க வேண்டியவை இவை என்பதை வரையறுத்துக் கூறுகிறது.:

அரியதொரு வல்லவனை வணங்கவேண்டும்
 அவனருளும் பணிவிடைகள் எடுக்க வேண்டும்
 பெருமறைதரும் இறகூலைப் போற்றவேண்டும்
 பெருகுநபி மார்கள்தம்மைத் துதிக்க வேண்டும்
 தெரியும்மறை யோர்கள்சொல்லை மதிக்கவேண்டும்
 சிறப்புடையார் திருப்பாதம் புகழ வேண்டும்
 வரிசைபெறும் கதீஜாதம் மெய்ம்மைநாதர்

மணிமுத்தின் மகுமுதை வாழ்த்தாய் நெஞ்சே (1)
 இவ்வாறு முதல் பத்துச் செய்யுள்களிலும் எமக்கு நாம் கடைபிடிக்க வேண்டியவற்றை வலியுறுத்தித் கூறுவர் புலவர் நாயகம் அவர்கள். அடுத்த வரும் ஐந்து செய்யுட்களில் நாம் செய்யக் கூடாதவற்றைச் செய்ய வேண்டாம் என்று பாடுகிறார் ஆசிரியர். செய்யக் கூடாதவற்றை ஒரு செய்யுளில் இவ்வாறு அமைத்துப்பாடுகிறார்:

பாதத்தின் செயல்கள்தம்மை எடுக்கவேண்டாம்
 பத்தாரும் அருகிருக்க உண்ண வேண்டாம்
 தோதகத்தின் மடவாரை நம்ப வேண்டாம்
 தோசிகளின் உடன்கூடி நடக்க வேண்டாம்
 காதகத்தின் கொலைமனதில் நினைக்க வேண்டாம்
 களவுசெய்யும் திருட்டுடன் இணங்க வேண்டாம்
 மாதவத்தி மயிலையை கதீஜாபாங்கர்
 மணிமுத்தின் மகுமுதை வாழ்த்தாய் நெஞ்சே. (12)

பதினொன்றாம் முப்பத்திரண்டாம் பாடல்கள் கொடை வள்ளலுக்கு முகந்து பாடப்பட்டவை. அடுத்த பதினொரு பாடல்களிலும் நாம் செய்யக் கூடாதவை கூறப்படுகின்றன. இருபத்தேழாம் பாடல் முதல் முப்பத்திரண்டாம் பாடல் சரூக நாம் செய்ய வேண்டியவை மீண்டு வலியுறுத்தப்படுகின்றன. கடைசிப்பாடல் முத்திரைக்கவியாக அமைந்திருக்கிறது. உலகநாதர் பாடிய உலகநீதியைச் பெரிதும் ஒத்திருக்கிறதும் இடம்பெற்றுள்ளன. ஆனால் உலக நீதியில் ஏவல் விலக்கல் இரண்டும் இடம்பெற்றுள்ளன. ஆனால் உலக நீதியில் விலக்கல் மட்டுமே விதந்தோதப்பட்டுள்ளன. செய்யக்கூடாத வற்றையே செய்யவேண்டாம் என்று கூறுகின்றது. 'ஓதாமல் ஒரு நாளும் இருக்க வேண்டாம்' போன்றவையே உலக நீதியில் இடம் பெற்றுள்ளன. இரண்டுக்கும் உள்ள நெருங்கிய ஒற்றுமை ஒவ்வொரு பாடலிலும் உள்ள கடைசி அடி வாழ்த்தாய் நெஞ்சே என்று முடிவடைவதாகும். சொர்க்க நீதியில் முகம்மது நபி (ஸல்) அவர்கள் வாழ்த்தப்படுகிறார்கள். உலக நாதரின் உலக நீதியில் முகமது பெருமான்,

வாகாரும் குறவருடை வள்ளிப்புகள்
மயிலேறும் பெருமானை வாழ்த்தாய் நெஞ்சே (1)

என வாழ்த்தப்பட்டுள்ளார்.

புலவர் நாயகம் அவர்கள் பல முனாஜாத்துப்பாடல்களையும் நிருபச் செய்யுட்களையும் சித்திரக்கவிகள் பலவற்றையும் எழுதித் தமிழ் மொழி வளம் மிக்கதாய் விளங்க அளப்பரிய தொண்டு புரிந்துள்ளார் எனக் கூறின் அது மிகையாகாது.

நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் மீலுஜ் நிகழ்ச்சியைத் தீன் தமிழில் பாடியவர் புதுப்பண்டையைச் சேர்ந்த ஆலிப் புலவர் அவர்கள். ஆலிப் புலவருக்கு மீலுஜ் நிகழ்ச்சியை தமிழில் உரை செய்து வழங்கியவர் செய்கு முகம்மது அலாவுதீன் என்னும் பெரியாராவார். இதனையே ஆலிப் புலவர் அவர்கள் தமது மீலுஜ் மாஸியில் உள்ள ஒரு பாடலில் இவ்வாறு அமைத்துப் பாடியுள்ளார்.

மருவளர் காகிரி னொடு செய்கு முகம்மது லாவு தீனோர்
அருள்வளர் நந்நபி நம்மிகு ருஜை அருந்தமிழ் செய்தி டலால் (20)

இதிலிருந்து செய்கு முகம்மது அலாவுதீன் என்பவர் காயல்பட்டணைச் சேர்ந்தவர் என்பது புலனாகிறது.

பெரிய நூறு வெப்ப ஆலிம் சாகிபு அவர்கள் காயல்பட்டணைத் தீன் சேர்ந்த மற்றொரு புலவர். இவர் வேத புராணத்தின் ஆசிரியர். இது ஒரு சிறந்த மெய்க்ஞானக் களஞ்சிய நூல். திருக்குறளிலே அகமயங்கள் நிறுந்த வசனங்கள் பல உண்டு. அந் திருமறை வசனங்களின் உட்பொருள் விளக்கும் முறையிலானது இவ் வேத புராணம். காப்பியப்பாணியில் அமைந்துள்ளது வேத புராணம். இருபத்தாறு படலங்களில் 912 பாடல்களில் இவ்வகையக் கருத்துக்களின் உட்பொருள் விளக்கப்பட்டள்ளது. இதன் படலங்கள் தொழுகைப்படலம், பாங்குப்படலம், நோன்புப் படலம், குத்பாப்

படலம் முதலிய பெயர்களால் சுட்டப்படுகின்றன. வேத புராணத்திலுள்ள இன்னிசைப்படலத்தில் இருபது செய்யுட்கள் உள்ளன. பத்தொன்பது செய்யுட்களில் பத்தொன்பது திருமறை திருக்குர்ஆன் ஆயத்துக்கள் குறிப்பிடப்படுகின்றன. *குல் அஹது பிறப்பின்னாஸ்* முதல் *வத்தினி வஸ்ஸைத துனி* வரை தொடர்ச்சியாக உள்ள ஆயத்துக்களின் அகமியங்கள் விளக்கப்பட்டுள்ளன. *இன்னாஅன் சல்ல* பற்றிய செய்யுளில் அதன் தாத்தரியங்களும் அகமியங்களும் குறிப்பிடப்படுகின்றன. இவ்வாயத்தைப் பற்றிய பாடல் இவ்வாறு அமைந்துள்ளது. :

இன்னாஅன் சல்லாவி லேகமுத லோனுரைத்தான்
முன்னானோ டிந்நான் மொழியும் பின்னானுமறிந்து
கன்னு சவ்ணைவிட்டு ஹக்குடனே சேர்ந்திருக்கச்
சொன்னார் முகம்மதுற சூலைக்கண்டால் நற்காலம்

(18)

இப்படலத்திற் உள்ள எல்லாச் செய்யுள்களிலும் நற்காலம் என்னும் சொற்றொடர் அமைந்திருப்பதைக் காணலாம்.

இவ்வாமிய அடிப்படைக் கொள்கைகளை விளக்கும் முறையில் அமைந்துள்ளது மசலா இனத்தைச் சேர்ந்த தின் தமிழ் நூல்கள். ஒருவர் ஒரு கேள்வி கேட்க—ஒரு புதிரைப் பற்றிக் கேட்க அதற்குச் சரியான விடை கூறுவார் மற்றொருவர். இத்தகைய நூல்களுள் ஒன்று நூறு மசாலா. இது முன்னோர்களால் பாடப்பட்டது என்று மாத்திரம் நூலில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. காயல்பட்டணத்தைச் சேர்ந்த கண்ணாமது மகுது முகம்மதுப் புலவர் அவர்கள் பல பழைய ஏட்டுப்பிரதிகளைப் பரிசோதித்துப் பிழைதிருத்திப் பதிப்பித்துள்ளார். கண்ணிகளைக் கொண்டது நூறு மசலா. அப்பாசு என்பவன் அகமது சா அரசனின் மகன். மெகர்பான் என்பவன் பகுறுரு அரசன் மகன். மெகர்பான் கேட்கும் கேள்விகளுக்குப் பதில் அளிக்க முடியாது மரணத்தைத் தழுவின இளைஞர்கள் மிகப்பலர். மெகர்பானிடம் சென்று அவள் கேட்கும் கேள்விகளுக்கு விடை கூறி வெற்றி வாசை சூழி வதாகத் தீர்மானித்தான் அப்பாசு. பலர் அவனைத் தடுத்தனர். ஆனால் அவன் அஞ்சா நெஞ்சம்படைத்தவனாய் அங்கு சென்றான். எடுத்துக்காட்டாக ஒரு கேள்வியையும் விடையையும் பார்ப்போம். மெகர்பான் கேட்ட கேள்வி இது தான்.

எல்லவர்க்கும் அதிக மன்னா நீயு மின்னுமொரு மசலாக்கேள்
தொல்புவியில் மரமொன்று உண்டும் அதைச் சூழ்ந்து கொப்பு

பன்னீர்தில்

நல்ல இலைமுப்பதுண்டும் அதில் கறுப்புப் பாதிவெள்ளை
சொல்லுகி ற பூவைந் துண்டாம் இதைச்சொல்லா விட்டால்
கொல்வேன் என்றான்.

அப்பாசும் உடனே விடை பகர்ந்தான். பின்வரும் கண்ணிகளில் இவ்வாறு விடை அமைந்திருந்தது.

சொல்லுகின்ற வருடம் ஒன்றே அதைச் சூழ்ந்தகொப்பு பன்னீர்
மாதம்

சொல்லும் இலை முப்பது நாள் அதைச் சேர்ந்த கறுப்பொடு
வெள்ளை

நல்லிரவு பகலுமது நீதான் நாடிச்சொ ன பூவைந் துகேள்
வல்லவனை வணங்குவதற் வருத்தான ஐந்தாம்என் மொழிந்தான்

இவ்வாறே கேள்வியும் விடையும் தொடர்ந்தன. இறுதியில் அப்பாக வெற்றி வாசக ரூபினுள். மெகர்பான் அப்பாகக்கு மனைவியானுள். அப்பாக தான் இழந்த அரசை மீண்டும் பெற்றான். எல்லாம் இப்ப மாக முடிவடைந்தது. இத்தகைய நூல்கள் அறபு மொழியிலும் உண்டு என்று அறபு அறிஞர் கூறுவர்.

காயல்பட்டணத்தில் அருந்தவப் புதல்வர்களுள் ஒருவர் சாம் ஷஹாபுதீன் வலியுல்லாஹ் அவர்கள். இவர் செய்கு சதக்கத்துல்லாஹ் அப்பா அவர்களின் உடன் பிறந்தவர். இவர் ஹிஜ்ரி 1044 இல் பிறந்தார்கள். ஹிஜ்ரி 1121 தஜப் மாகம் பிஹை 21 இல் கால மாணர்கள். காயல் பட்டணம் அப்பா பள்ளியிள் நல்லடக்கம் செய்யப்பட்டுள்ளார்கள். இவர் அஷ்ஷெய்கு கலைமன் வலியுல்லாஹ் அவர்களின் மூன்றாவது புதல்வர். இவர் அறபுக்கவிதாக்கள், சபத்து கள் பலவற்றை இயற்றியுள்ளார்கள் தின் தமிழிலும் அரிய பணி புரிந்துள்ளார்கள்.

இஸ்லாத்தை பின்பற்றும் ஒவ்வொருவரும் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய நாளாந்தம் கடைபிடித்து ஒழுக்க வேண்டிய ஒழுக்கங்களை இஸ்லாம் துண்ணிதாக விளக்கிக்கொண்டு இருக்கிறது. ஒழுக்கத்தைக் குறிக்க 'அதபு' என்னும் அறபுச் சொல் பயன்படுத்தப்படுகிறது. ஒழுக்கங்கள் மாலை போன்று பாக்களில் இடம் பெற்றுள்ளது அதபு மாலை. எனவே அதபு மாலை இஸ்லாமிய நெறிமுறைகளையும் ஒழுக்கங்களையும் கூறுவதாக அமைந்துள்ளது. அதபு மாலையில் இஸ்லாமிய குறிக்கோள்கள் பல எடுத்துக் காட்டப்படுகின்றன.

நோன்பைப் பற்றிக் கூறும் பொழுது அதபு மாலை நோன்பின் இன்றியமையாமையையும் நோன்பை விட்டோர் படும் துயரங்களையும் நோன்பு வையாதோர் நரகில் வீழ்ந்து அடையும் இன்னல்களையும் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக விவரிக்கிறது. நோன்பு வைப்பதில் வாய்க்கு முக்கியத்துவம் அளிக்கப்பட்டுள்ளமையை இச் செய்யுளிலிருந்து அறியலாம்;

பாவம் வருவது வாயினாலே
பாவம் போவதும் வாயினாலே
ஆயும் அறிவானர் எல்லோரும்
அல்லாஹ் உன்பதும் வாயினாலே
காயமுறப் பெலாம் வாயைப் போலே
கண்ட வரிசைகள் ஒன்றுமில்லை
நாயன் தனக்கஞ்சி வாய்பேணினால்
நன்மையுள்ள நோன்பு அழகாமென்றார்.

காமில் ஒவியான ஷாம் ஷஹாபுதீன் நாயகம் அவர்களின் மற்றொரு கிரந்தம் பெரிய ஹதீது மாணிக்க மாலை என்பதாகும். இங்கே ஆயிரம் ஹதீதுகள் ஆயிரத்தி நூறு செய்யுட்களில் பாடப்பட்டுள்ளன. ஏனையமாலைகளுடன் ஒப்பிடுகையில் அளவில் தீவிரமாக இருப்பதால் பெருமளவுப் பாடல்களைத் தன்னிடத்தே கொண்டிருப்பதால் இது பெரிய ஹதீது மாணிக்கமாலை என அழைக்கப்பட்டது. ஐந்து காரியத்தில் நாம் தீவிரமாக ஈடுபடுவது இன்றியமையாதது

என நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் கூறியுள்ளார்கள். பருவமெய்திய பெண்பிள்ளைக்கு திருமணம் செய்து வைத்தல் மெளத்தானவர்களை உடனடியாக நல்லடக்கம் செய்தல், தமது கடன்களைத் தீர்த்துவிடல், வேளைக்குத் தொழுகல், விருந்திடல் என்பனவே அந்த ஐந்து காரியங்களுமாகும். இக்கருத்துக்களையே ஷாம் ஷஹாபுதீன் ஒலிநாயகம் அவர்கள் இவ்வாறு இரண்டு செய்யுட்களில் சுருங்கக் கூறி விளங்க வைக்கிறார்.

அஞ்சு காரியம் தனில் தீவிரம்
ஆகவெனச் சொன்னார் ஆலநபி
கொஞ்சு கிரியான பெண்பிள்ளையை
குணமாய் கலியாணம் செய்திடவும் (770)

துஞ்சி இறந்தோரை நல்லடக்கம்
சூழ்ந்த கடன்தீர்த்தல் தொழுகைதன்னை
அஞ்சிப்பயந் தொகுத்துடனே தொழல்
அழகாய் விருந்தளிப்பதுவு மென்றார் (771)

இங்கே உள்ள சில பாடல்களில் ஹதீதுகளைக் குறிப்பிட்டு விட்டு அவற்றை அறிவித்த பெரியார்களையும் அவற்றிற்கு ஆதாரமாயுள்ள ஹதீதுக்கிரந்தங்களைக் குறிப்பிடுவதும் இப்புலவரின் சிறப்பியல்பாகும். ஒரிரு உதாரணங்களைப் பார்ப்போம். கணவனின் அனுமதி இன்றி சன்னத்தான நபல்—நோன்பினை மனைவி நோற்றல் ஆகாது என நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் கூறியுள்ளார்கள் என்பதை இவ்வாறு கூறிகிறார் ஷாம் ஷஹாபுதீன் புலவர் அவர்கள். மனைவி என்னும் பொருளில் 'கணவி' என்னும் சொல் உபயோகிக்கப்பட்டுள்ளமையைக் காணலாம்.

கணவன் விடைஇன்றி நபில்நோன்புகள்
கணவி பிடிக்கவும் ஆகாதென்று
மணமாம் முகம்மது உரைத்தாரென
வள்ளல் இமாம் புகாரி உரைத்தார். (212)

"தாயின் பாதத்தின் அடியிலேதான் சுவர்க்கம் உள்ளது" என்பதை இவ்வாறு அமைத்துப்பாடியுள்ளார்:

அன்னையெனும் பெற்றாள் சொர்க்கத்துக்கு
அழகாம் நடுவாசல் ஆகும் என்று
மன்னர்நபி உரைத்தார் எனவே
வள்ளல் அபூகர்தா உரைத்தார். (483)

வண்ணக்களஞ்சியப் புலவரின் காப்பியங்களான இராஜநாயகம் தீன்விளக்கம் போன்ற வழறில் மனைவி என்னும் பொருளில் 'கணவி' என்னும் சொல் உபயோகிக்கப்பட்டுள்ளது போன்று சாம் ஷஹாபுதீன் ஒலியுல்லாஹ் அவர்களும் தமது நூல்களில் கணவி என்னும் சொல்லை மனைவி என்னும் பொருளில் உபயோகித்துள்ளார். பெரிய ஹதீது மாணிக்க மாடையில் உள்ள உதாரணத்தை மேலே குறிப்பிட்டோம். ஷாம்ஷிகாபுதீன் ஒலியுல்லா அவர்களின் மற்றொரு நூல்

பிருசா அம்மாள் ஹதீது என்பது. பிருசா அம்மாள் தனது மகள் காலமாகி நூகில் பெற்ற அனுபவங்களும் பின்னர் மகளுக்குக் காக பிரார்த்தனை புரிந்த பின்னர் மகள் சுவர்க்க பாக்கியம் பெற்றமையும் விரிவாக விவரிக்கப்பட்டுள்ளன. 183 செய்யுட்களைக் கொண்ட இந்நூலிலே மூன்று முறை கணவி என்னும் சொல் மனைவி என்னும் பொருளில் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளமையைக் காணலாம். கணவன் கணவிக்காக பாவமன்னிப்புத் தேடியமை

அழகுமதி யானவென் கணவி அவள்செய் குற்றங் குறைகள் எல்லாம்
எளியபயல் பொருந்தேன் எனவே ஏமத் திரள்முத்தி இரஞ்சி
என்றும், தின்றார். (127)

கலைவாய் நடந்தவென் கணவி குற்றம் கல்புமன முமாய்ப் பொறுத்
தேன் ஐயா (130) என்றும் இறுதியாகவுள்ள வாழ்த்துப்பாடலில்
இவற்றிலிருந்து பாடம் படித்து மனைவிமார் நல்முறையில் வாழ்ந்து
பாக்கியம் பெறுவாளாக என்னும் வாழ்த்து

.....கண வி மாரிவை தன்னைக் கொண்டு
மணமாய் உறுதியாய்க் கேட்டு வாழ்ந்து மறுமைசுக லோகம்
புகுத ஆயின் (183)

எனவந்துள்ளன. இதன் அட்டையில் இந்நூலாசிரியரின் பெயர், ஈழ
தேசத்தைச் சேர்ந்த காயல் நகரிலிருக்கும் ஷஹாபுத்தீன் சாகிபு அவர்
கள் 'இயற்றியது' எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இதற்கு ஆதாரமாக
இந்நூலில் உள்ள பதினான்காவது செய்யுளில் 'ஈழமீர சந்தனக் காயல்'
என்னும் சொற்றொடர் அமைந்துள்ளது. ஆனால் முத்திரைக் கவியாக
அமைந்துள்ள கடைசிப்பாடலுக்கு முந்திய செய்யுளில் தம்மைப் பற்றி
யும் தமது சகோதரர்களான செய்கு சம்கத்தீன் (றஹ்) அவர்களைப்
பற்றியும் செய்கு அஹ்மது (றஹ்) அவர்களைப் பற்றியும் செய்கு
ஸலாஹுத்தீன் (றஹ்) அவர்களைப் பற்றியும் அவர்களுக்கு அல்லாஹ்
வின் றகுமத்தும் நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் மன்றாட்டும்
கிடைக்கட்டும் என்று இறைஞ்சுகிறார் நூலாசிரியர். தமது பெயரை
மாத்திரம் குறிப்பிடுகையில் அது—'ஸாம்' என்பது நூல் நபி (அலை)
அவர்களின் மகளின் பெயர் என்று விவரிக்கிறார். அந்தச் செய்யுள்
இவ்வாறு அமைந்துள்ளது

நாகுநபிதம் சுதன் நாமங்கொண்ட நூறுமொரு
நன்மையில் லானுக்கும்
நாகமாய் வளர்ந்தோர் களுக்கும் தமையர்
சம்கத்தீன் அகுமதர்க்கும்
வாகாசதக்கத்துல்லா தம்க்கும் வரிசை சலகுத்தீன் பின்னவர்க்கும்
ஏகன் றகுமத்தும் நிபிமன் ருட்டுமே கும்யல்மில் உண்டாக
ஆயின். (182)

இவ்வாசிரியரின் மற்றொரு நூல் தோன்கமலை. 46 செய்யுட்
களைக் கொண்ட தோகை மரலையில் மனைவிமார் கணவனுடன் நடந்து
கொள்ள வேண்டிய ஒழுக்க நெறிகள் வலியுறுத்தப்பட்டுள்ளன.
அவ்வாறு நடந்து கொண்டால் அவர்கள் பெறக்கூடிய நன்மகனும்
இல்லாவிட்டால் அடையும் அதர்புகளும் — தண்டனைகளும்
குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன.

(இ)றகுல் மாலை காயப்பட்டணத்து சாமு நைன லெப்பை
அவர்கள் இயற்றியது நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின்
வாழ்க்கை வரலாற்றைக் கூறுவது. றபீஉல் அவ்வல் மாதத்தில்
நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் பிறந்த தினத்தைக் கொண்டாடும்
வைபவங்களிலே—கத்தாரிகளிலே இறகுல் மாலையைப் பாடும் பழக்கம்
இப்பொழுது இலங்கையில் அருகிக்கொண்டே போகிறது. இவருடைய
மற்றொரு நூல் மீரூன் மர்லை. முகியித்தீன் அப்துல் காதிர் ஜிலாவி
(றஸீ) அவர்களைப் பற்றிப்பாடப்படும் நூல் இது. அறுக்கான்
மாலை இவரால் எழுதப்பட்ட மற்றொரு நூல். தொழுகையில் தத்து
வார்த்தங்கள் இங்கு விவரிக்கப்படுகின்றன. தொழுகையில் உள்ள
ஒவ்வொரு நிலையும் விரிவாக இங்கு விளக்கப்பட்டுள்ளது. காயற்
பட்டணத்தைச் சேர்ந்த செய்கு லெப்பை என்பவர் தம்மன்சாரி
மாலையைப் பாடியுள்ளார். இந்நூலிலே இடைக்கிடையே வசன நடை
யும் காணப்படுகிறது.

காயற்பட்டணம் குத்புல் ஆலம் செய்குல் மஷாயிகு ஹாஜி
உமர் ஒலியுல்லா அவர்களின் திருப் பாடல்கள் ஞானந்தரத்தினம்
என்னும் நூலில் இடம் பெற்றுள்ளன. அவர்களுடைய திருமெய்ஞ்
ஞானப் புலம்பற் கண்ணிகளும் மெய்ஞ்ஞான இன்விசையும் மெய்ஞ்
ஞானத்ததியும் இடம்பெற்றுள்ளன. இலங்கை வேர்விலையைச்
சேர்ந்த செய்கு முஸ்தபா ஒலியுல்லா அவர்கள் உமறு வொலியுல்லாஹ்
அவர்கள் மீது பாடிய மெய்ஞ்ஞானத்ததியும் இந்நூலில் இடம்பெற்
றுள்ளது. காயற்பட்டணத்தைச் சேர்ந்த அ. கீ. செ. செய்யிது
முகம்மதல் காதிர் செய்கு முகம்மது ஹக்கீம சாகிபு அவர்களால்
இயற்றப் பெற்ற ஞானப்பிரகசனாகரத்தினமும் உந்நூலுக்கு அணி
செய்துக்கொண்டிருக்கிறது. நராமயக் கண்ணை, பராபரக் கண்ணி
காலக்கண்ணி, மனோன்மணிக் கண்ணி, ஆனந்த களிப்பு, றிபாய்
ஆண்டுகையின் பேரில் பதாயிகுப் பதிகம் முதலியன இங்கே சேர்க்கப்
பட்டுள்ளன.

சலவாத்துப் பாட்டுப் பாடியுள்ளார் காயற்பட்டணத்தைச்
சேர்ந்த உதுமா நைன லெப்பை புலவர் அவர்கள். இப்பாட்டிலே
நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களின் நாமங்கள் பல புகழ்ந்து பாட்
பட்டுள்ளன. நாயகம் செய்யிது முகம்மது புகாரித் தங்களைப் புகழ்ந்து
காயற்பட்டண உமறு ஒலியுல்லாஹ்வின் ஆசிரியரான முகம்மது
லெப்பை ஆலிம் அவர்கள் மெய்ஞ்ஞான காரண ஆனந்தக் களிப்பு
ஒன்றினைப் பாடியுள்ளார். காமிலொலி சாமு நயினு லெப்பை ஆலிம்
சாகிபு அவர்களின் குமாரர் அகும்து லெப்பை ஆலிம் சாகிபு அவர்கள்
ஓர் ஏசல் பாட்டுப் பாடியுள்ளார். தாய்மகள் உரையாடலாக
இவ்வேசல் பாட்டு அமைந்துள்ளது. ஒழுக்கக் கேடாக நடந்த ஒரு
பெண் நரிலே அடையும் அதர்புகள் இங்கே ஏசல் மூலம் விவரிக்கப்

பட்டுள்ளன. பீருசா அம்மாள் ஹதீது நூலில் இது இடம்பெற்றுள்ளது. மற்றொரு பாடல் குறத்தின் முனாஜாத்து. இங்கே பல்வேறு திருக்குர் ஆன் குரூக்களின் முக்கியத்துவம் விளக்கப்பட்டுள்ளது. 104 பாடல்களில் இவர் சுல்தான் ஹாறுன் அல் றசீத் அவர்களின் மகன் செய்கு அப்துல்லாஹ் அவர்களின் கதையைப் பாடியுள்ளார்.

தமிழ் மொழிக்கு அணி செய்து கொண்டிருக்கும் காப்பியங்களுள் மற்றொன்று சாதுலி நாயகம். அஸ்ஸெய்யிது அபுல் ஹஸன் அலியுஷ் ஷாதுலி நாயகம் அவர்களின் வாழ்க்கையை விவரிக்கிறது சாதுலி நாயகம். இது இரண்டு காண்டங்களைக் கொண்டது. உற்பவ காண்டம், அற்புத காண்டம் என இரண்டாகப் பிரிக்கப்பட்டுள்ளது. உற்பவ காண்டத்தில் எட்டுப்படலங்களும் அற்புத காண்டத்தில் பன்னிரண்டு படலங்களும் அமைந்துள்ளன. எல்லாமாக 465 பாடல்கள் சாதுலி நாயகத்தில் இடம்பெற்றுள்ளன. சாதுலி நாயகத்தில் பதுறுத் தீன் புலவரின் முகியத்தீன் புராணத்தில் உள்ளது போன்று கடவுள் வாழ்த்தினைத் தொடர்ந்து பாயிரம் அமைந்துள்ளது. ஒரு பாடலில் இந்நூல் இயற்றப்பட்ட ஹிஜ்ரி ஆண்டும் நூலாகிரியரின் பெயரும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளன. ஹிஜ்ரி 1329 இல் காயல்பட்டணத்தைச் சேர்ந்த அகமது முகியத்தீன் என்பவரின் புதல்வர் முகம்மது முகியத்தீன் என்பவர் இயற்றியது எனகுறிப்பிடும் செய்யுள் இவ்வாறு அமைந்துள்ளது:

முதுநபி ஹிஜ்றத் காயிரத் தொடுமுந் நூற்றிருபதிற்குண்
பானுண்டில்
அதிவித நவஞ்சே ரபுல்ஹச னலியெம் மாண்டகை
யரும்புக முஹரந்தேன்
பதியினிற் சிறந்த காயன் நகர்வாழ் பண்பகு மதுமுகி யித்தீன்
திதிகரப்பயந்த முகம்மது முகியித் தீனெனும் சிறுக தன்னன்றே.
பாயிரம்: 11)

தற்குறிப்பேற்றவணி அமைய குரியோகத்தை சாதுலி நாயக ஆசிரியர் நயம்பட இவ்வாறு வருணித்துள்ளார்:

நன்கண் நாயகர் சாதுலி நாண்மலர்ப்
பொங்க கத்துட் புதுநவ மெய்தலென்று
இங்கிவர்க் குணர்ஆட் டுமியா நென்னத்
துங்க ஞாயிறு கீட்டிசை தோற்றினான்.
(கள்வர் வறி கொள்படலம்: 23)

இங்கே கீழ் என்னும் சொல்லும் திசு என்னும் சொல்லும் கீட்டிசை எனப் புணர்த்தப்பட்டுள்ளமை நோக்கற்பாலது. 'முகார ஒற்றிற்று நிலைமொழிப்பதத்தின் பின்னர் வருமொழி முதல் தகாரம் வந்து புணர்ந்தால் நிலைமொழி ஈறும் வருமொழி முதலும் திரிந்து தனித்தனி இரண்டும் டகரமாகும்..' (வீர சோழியம்: எழுத்தகதிகாரம் சந்திப் படலம்: 15)

இதுவரை தீன் தமிழில் பாடப்பட்டுத் தமிழ் எழுத்துக்களில் வெளியிடப்பட்டுள்ள நூல்களைப் பற்றி அறிந்தோம். இனி தீன்

தமிழில் பாடப்பட்டு அறபு லிபியில் எழுதப்பட்டுள்ள நூல்களை எடுத்துக் கொள்வோம். இத்தகைய நூல்களுள் ஹகீகத்து மாலைகைக் குறிப்பிடலாம். இங்கே அல்லாஹ்வின் மீது நம்பிக்கை வைத்தலைப் பற்றியும் அல்லாஹ்வின் சிபத்துகளான தன்மை-பண்புகளைப் பற்றியும் போதிப்பது போல் அமைந்துள்ளது. தமது போதனைகளுக்கே ஆதரமாகப் பல அறபு நூல்களைக் குறிப்பிடுகிறார். சில செய்யுட்கள்லே சரி பாதி அறபுச் சொற்களைக் கொண்டதாக அமைந்துள்ளது. இதன் ஆசிரியர் காயற்பட்டணத்தைச் சேர்ந்த சின்ன உவைசு நயினு லெப்பை ஆலிம் என்பார் ஆவார். நஹ்சல் கெளஸ் என்பவனுடைய வாழ்க்கையை விவரிக்கிறது நஹ்சல் கெளஸ் என்னும் நூல். இது ஒரு வசனநூல். குஞ்சுமுகப் புலவரால் இயற்றப்பட்ட இறஹ்சல் கெளஸ் என்னும் காப்பியத்தின் வசன நலையாக இது அமைந்துள்ளது என்பது சண்டு குறிப்பிடத்தக்கது. அவன் எவ்வாறு முஸ்லிம்களால் தோற்கடிக்கப்பட்டான் என்பது இங்கு விவரிக்கப்பட்டுள்ளது.

இஸ்லாம் மார்க்கம் சம்பந்தமான தமிழ் நூல்கள் பலவற்றை இயற்றித் தந்துள்ளார்கள் காயல்பட்டணத்து அறிஞர் பெருமக்கள். அத்தகைய நூல்களுள் ஒன்று 'பைலுர் நஹ்மான் இஹ்திலாபில் அஇம்மத்தில் அ' இயான் என்பது. இதன் கருத்தை அதன் ஆசிரியரே இவ்வாறு விளக்குகிறார். 'றகுல் (ஸல்) அவர்களின் உம்மத்தில் பாரவான்களாகிய இமாம்களின் கிலாபில் தரிபட்ட நஹ்மானின் கிருஹ' எனக் கருத்துப்படப் பெயரிட்டதாபக் குறிப்பிடுகிறார். இமாம் சாபி (நஹ்), இமாம் ஹனபி (நஹ்), இமாம் ஹம்பலி (நஹ்) இமாம் மாலிக் (நஹ்) ஆகிய நால்வரினதும் கருத்துக்கள் இந்நூலில் இடம்பெற்றுள்ளன. இஸ்லாம் மார்க்கம் சம்பந்தமாக நான்கு இமாம்களும் கொண்ட கருத்துக்களும் அவர்களினதும் அவர்களுடைய சீடர்களினதும் அபிப்பிராயங்களும் இந்நூலில் தரப்பட்டுள்ளன. இந்நூலிலே ஹையாள்பட்ட கருத்துக்களைத் தெரிவித்த மகான்களின் பெயர்ப் பட்டியலையும் அறிமுகப் பகுதியில் ஆசிரியர் கொடுத்துள்ளார். இதனைச் சுருக்கமாகப் பைதூர் நஹ்மான் என அழைப்பர். மத்ஹப் அடிப்படையில் இங்கே கருத்துத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. இதன் ஆசிரியர் ஹபீபு முகம்மது என்பவர். இவர் சதக் முஹம்மது இப்ரஹீம் சாகிபு லெப்பை ஆலிம் அவர்களின் புதல்வர். காஹிசூரில் பிறந்து அங்கேயே வாசம் செய்பவர் எனக் குறிப்பிடுகிறார். இந்நூலின் இறுதியில் நான்கு இமாம்கள் பேரிலும் அறிஞர்கள் நால்வர் இயற்றிய மர்திய்யா பைத்துக்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. ஹிஜ்ரி 1295 (1876) இல் பம்பாயில் அச்சியற்றப்பட்டுள்ளது. காயல்பட்டணமே இங்கே காஹிசூர் எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

இவருடைய மற்றொரு நூல் பத்ஹூல் ஜவாத் என்பது. உலகப் படைப்பினங்களைப் பற்றிக் கூறுகிறது. இங்கே பல வட்டங்கள் ஒன்றன் மேற்புறமாக மற்றொன்றாக வரையப்பட்ட படம் ஒன்றும் பூமியின் தட்டுகளை விளக்கிக்கொண்டிருக்கிறது. பலவானங்களைப் பற்றியும் இந்நூல் குறிப்பிடுகிறது. 'கடல்களைப் பற்றியும் விவரிக்கிறது இந்நூல். உயிரோடு சம்பந்தப்பட்ட விஷயங்களும் இன்றோர்ன்னை பிறவு விவரிக்கப்பட்டுள்ளன. இக்கிரந்தம் செனனை சாகுல் ஹபீ திய்யா அச்சுத்தில் அச்சியற்றப்பட்டது.

இத்துறையில் வெளியிடப்பட்டுள்ள மற்றொரு நூல் பத்ஹூல் மஜீத் பீ ஹதீனில் ஹமீத் என்பதாகும். இதுவும் இஸ்லாமிய மார்க்கச் சட்டங்களை அறபுத் தமிழில் முஸ்லிம்கள் விளங்கிக் கொள்ளக் கூடிய முறையில் இயற்றப்பட்டுள்ளது. முன்னுரையிலே ஆசிரியர் தம்க்கு உதவியாக இருந்த அறபுக்கிரந்தங்களின் பெயர்ப்படியலைத் தந்துள்ளார். இதன் ஆசிரியர் நூஹ் லெப்பை என்பவருடைய மகன். காஹிநூர் என்னும் காயல் பட்டணத்தைச் சேர்ந்தவர். இதன் அனுபந்தங்களாகப் பல மௌலிதிகளும் பைத்துக்களும் இடம் பெற்றுள்ளன. இது ஹிஜ்ரி 1295 இல் பம்பாயில் வெளியிடப்பட்டது.

தப்ளீகூல் பத்ஹூல் கரீம் என்னும் திருக்குர்ஆன் விரிவுரையும் இவரால் ஹிஜ்ரி 1299 இல் வெளியிடப்பட்டது எனக்கூறுவர். அறபுத் தமிழில் உள்ளற்றம்என் மாஸீயும் நூஹ் லெப்பை ஆலிம் அவர்களாலே பாட்டப்பட்டுள்ளது.

இனி, தின் தமிழில் இடம் பெற்றுள்ள தீந்தமிழ் நூல்களை எடுத்துக் கொள்வோம். இசையோடு பாடக்கூடிய பாக்களையே நாம் இசைத்தமிழ் நூல்கள் என்கிறோம். இசைத்தமிழ் நூல்கள் பல வகையின. பல திறத்தன. இசைத்தமிழோடு சம்பந்தப்பட்ட பிரபந்தங்களும் உள்ளன. இத்தகைய பிரபந்தங்கள் மக்கள் மதிப்பைப் பெற்றனவாகவே விளங்குகின்றன. மக்களால் இசையோடு பாடக் கூடியனவாகவே அவை திகழ்கின்றன. அத்தகைய பிரபந்தங்களுள் ஒன்று திருப்புகழ். தெய்வத்தைப் புகழ்ந்து பாடப்படும் பாடல்களைத் திருப்புகழ் என்பர். திருப்புகழில் உள்ள பாடல்கள் பண்ணமைந்தவை. ஒவ்வொரு பாடலும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள வெவ்வேறு சந்தங்களில் பாடுவதற்குரியன. தமிழ்ப் பெருவழக்கில் திருப்புகழ் என்றால் அது அருணகிரி நாதரின் திருப்புகழையே குறிக்கின்றது. அது முருகக் கடவுள் மீது பாடப்பட்டது.

இன்று இங்கு நடைபெறும் இஸ்லாமியத்தமிழ் ஆராய்ச்சி மன நாட்டுக்கும் திருப்புகழுக்கும் தொடர்புண்டு. காயல்பட்டணத்து மக்கள் முன்பு இங்கு ஒரு விழா எடுக்க முன்வந்தனர். காயல் பட்டணத்து வரகவி காசீம் புலவர் பற்றிய விழாவாக அது அமைய இருந்தது. அறிஞர் பெருமக்கள் பலரினதும் வேண்டுகோளுக்கு இணங்க அந்த விழா இன்று மூன்றாவது ஆண்டிலாக இஸ்லாமியத் தமிழ் இலக்கிய மாநாடாகத் திகழ்கின்றது. பொதுவாக முஸ்லிம் மக்களிடையே திருப்புகழ் என்று குறிப்பிட்டால் அவர்கள் காசீம் புலவரால் இயற்றப்பட்ட திருப்புகழையே குறிப்பிடுவர். இஸ்லாமிய அடிப்படையில் தோன்றிய பல திருப்புகழ் நூல்கள் இருப்பினும் காசீம் புலவரின் திருப்புகழே பிரசித்தமானது. காசீம் புலவருடைய திருப்புகழ் முகம்மது நபி (ஸல்) அவர்களைப் புகழ்ந்து பாடப்பட்டது. ஓசை நயத் தப் பொறுத்தவரையில் எல்லாத் திருப்புகழ் நூல்களும் பெரிதும் ஒத்திருக்கின்றன. காசீம் புலவரின் கவித்திறன் அத்தனையும் திருப்புகழில் இடம்பெற்றிருப்பதைக் காணலாம். சொல்லாட்சி, பொருட்செறிவு, சந்தப்பா வன்மை என்பனவற்றைத் திருப்புகழில் காணலாம்.

காயற்பட்டணத்துத் தவப்புதல்வர்களில் ஒருவரான காசீம் புலவர் அவர்கள் வித்துவசிரோமணி என அழைக்கப்பட்டார். இவரைப் பற்றிய விவரங்கள் திருப்புகழின் கடைசிப் பாடலில் இடம்பெற்றுள்ளன. இவர் தம் மூதாதையர் அறபு நாட்டைச் சேர்ந்தவர்கள். காகிறூரில் வாழ்ந்த சலாகுதீன் என்பவரின் புதல்வர். நூறுதீன் ஆலிமீன் பேரர். நூர்தீன் ஆலிம் செய்னுலாப்தீன் என்பவரின் புதல்வர். இவர் ஞானவாரி இபுருகீம் என்பாரின் புதல்வர். இத்தகைய பல விவரங்களைக் கொண்ட கடைசித் திருப்புகழ்ப் பாடல் இவ்வாறு அமைந்துள்ளது.

அறபுவள நாடு கோடி கோடி
புடைகொள்நகர் காகிறூரில் வாழும்
அதிபதி சலாகு தீனு தார

மகவானோர்

அலகில்பதி னாலு ஞான வாரி
நீகருமிபு ருகி மான மேக
மருகன்செயினு லாபு தின னோர்நல்

சிய ஆலிம்

மறையில்வல் காலி நூறு தீன்மொய்
குலதிலக னான பெரன் யானு
மரபினுயர் பேர்கொள் காசி மாசில்

புகழ்பாடு

மதுரகவி ராஜ னாக லாலென்
இருமரபு னோர்செய் பாவ நூறி
மரகதவி மான வீடு சேர

அருவாயே 141)

இத்திருப்புகழில் பாடல் பெற்ற திருத்தலங்கள் மிகப்பல. பெரும் பான்மையான பாடல்கள் திரு மக்க மா நகரையும் திரு மதீன மா நகரையும் திருத்தலங்களாகக் கொண்டு பாடப்பட்டுள்ளன. ஏனைய வற்றில் புனித கஃபா அறபாத், பாவா ஆதமலை, குபைசுமலை, உகுது மலை, தவு மலை முதலிய இஸ்லாமியத் திருத்தலங்கள் இடம் பெற்றுள்ளன. திருத்தலங்கள் குறிக்கப்படாத சில பாடல்களும் இங்கே உண்டு. நடிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களுக்கு முக்பிருந்த நபிமார்களைப் பற்றிய செய்திகளை ஒரு பாடலில் இவ்வாறு பாடுகிறார் வரக காசீம் புலவர்வர்கள்.

பஞ்சு மலை க மலை துதவ நின்ற நபி
செறி ராசு பன் மெய்கூற விலை யுண்டநபி
பஞ்சு மலை வு நீர்பறவை தந்தநபி

வெளி மீனின்

பந்தி கடை நலகி னான்மு யல்செய் கின்றநபி
பொர்க்கி ரும்பைமெழு காய்வரன் யன்றநபி
பைங்கருங் கடலின் மீனதுவி முங்குநபி

முழுநூறு

கொண்ட மந்தவுட லாதுகள டர்ந்தநபி
துஞ்சி யு பவு நூறளவி லுயர்ந்தநபி
கொண்ட டுப்பினியி னாலுயிரி ழந்தநபி

நமுநூறு

குன்ற முன்றெரிசு வாலையமெ றிந்தநபி
நந்த லொன்பதுத தமுதிகடொ டர்ந்தநபி
கொஞ்சு தன்றுணைவி யாலரசி ழந்தநபி

யதிஞர்ய

மண்ட லங்குடிய தாயினிதி ருந்தநபி
தந்தை முன்புதலை யீர்முனம றைந்தநபி
வங்க மொன்றினெடு வாரியின லைந்தநபி

முதுகுவல்

வன்பு றுந்தமைய மார்தளவி ழுந்தநபி
வெந்து செந்தழலி லுள்ளவி றந்தநபி
மன்பு ரந்தபிர ளுனெடுமெ திர்ந்தநபி

இவர்யாரும்

மன்புடும் கையு ருதருள்பு ரிந்தவன்முன்
நின்றி ரந்துதமி யேன்வினை கழன்றகல
அஞ்ச லஞ்சலென வோர்பொழுது கண்படையில்

வெளியாகி

பண்பு கொண்டருள வேணுமினி என்டிளசய
மண்டு கின்றபுக ழாபரண மன்றல்கமழ்
ஐந்து பைந்தருவி ளோர்பதிபு ரந்தநபி

இறகுலே. (44)

அருணகிரி நாதரின் திருப்புகழுக்கும் காசீம் புலவரின் திருப்
புகழுக்கும் பல ஒற்றுமைகள் உள்ளன. இரு வெவ்வேறு காலப்பகுதி
களில் வாழ்ந்த, இரு வெவ்வேறு மார்க்கங்களைச் சேர்ந்த இரு புலவர்
கள் கருத்தொருமித்து ஒரே புலவரால் பாடப்பட்டவை போல் இரண்டு
திருப்புகழ் நூல்களும் இயற்றப்பட்டுள்ளன. இரண்டு திருப்புகழ்
களிலும் உள்ள பெரும்பான்மையான பாடல்கள் இரண்டு பிரிவு
களுக்குள் அடங்கும். முதற் பிரிவில் காளையரை மயக்கக்கூடிய
விலைமகளிரின் இயல்புகள் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள பாடல்கள் அடங்கும்.
இரண்டாம் பிரிவில் முதல்பிரிவில் வருணிக்கப்பட்டுள்ள விலை மாதரின்
வலைக்குள் சிக்காமல் காப்பாற்றி அருளுமாறு இரண்டு ஆசிரியர்களும்
தத்தமது பாட்டுடைத் தலைவர்களைவேண்டிக்கொள்கின்றனர். காசீம்
புலவரின் 53 வது பாடலை எடுத்துக் கொள்வோம். இப்பாடலின்
முதற் பகுதியில் விலை மகளிரின் இலக்கணங்கள் குறிப்பிடப்பட்டுள்
ளன. நபிகள் நாயகம் (ஸல்)—பாற்றுடைத்தலைவரவர்களின் மகி
மைகள் வருணிக்கப்படுகின்றன. இப்பாடலின் இரண்டாம் பகுதி
இவ்வாறு அமைந்துள்ளது.:

எங்கள்குல தீபமகி மைக்கார
முந்தவ்ரு தேவர்முது மைக்கார
என்றுமக லாதஇள மைக்கார

புவகுதி

எங்குமொரு வேதசமை யக்கார
செம்பொனூல காணநில மைக்கார
எண்டிசைய ளாவுவிரு துக்கார

மதினுவாழ்

துங்கநபி மர்கள்தலை மைக்கார
நம்புமடி யார்களுதி தக்கார
துஞ்சுதவி லாதவிர் தக்கார

எழில்தாய

தும்பிமகு முதின்தை யக்கார
 அங்கபொழு தானதொழு கைக்கார
 துன்றுகலை ஞானமுறை மைக்கார

இறகுவே. (53)

அதே பாணியில் அமைந்துள்ள அருணகிரி நாதரின் பாடலை எடுத்துக் கொள்வோம். அப்பாடலின் இரண்டாம் பகுதி இவ்வாறு அமைந்துள்ளது.

இந்தரபுரி காதன் முதன் மைக்கார
 சம்பம்ம யூரதூர கக்கார
 என்றமகலாத விள மைக்கார

குறுமாகுள்

இன்பஞ்ஞு போகசர சக்கார
 வந்தஅக ரேசர்கல் சக்கார
 எங்குமை சேயென மைக்கார

மிகுபாவின்

செந்தமிழ்ச் சொல் நாலுகவி தைக்கார
 குன்றெறியும் வேலின்வலி மைக்கார
 செஞ்சொலடி யார்களெளி மைக்கார

எழில்மேவும்

திங்கள்முடி நாதர்சம யக்கார
 மந்தரவுப தேசமகி மைக்கார
 செந்திநகர் வாழுமரு மைத்தோழர்

பெருமானே.

இவ்விரு பாடல்களையும் ஒரே சந்தத்தில் தான் இசைத்தல் வேண்டும். இரண்டு பாடலுக்கும் உரிய சந்தம் இவ்வாறு அமையும்.

தந்தனன தானதன தத்தான
 தந்தனன தானதன தத்தான
 தந்தனன தானதன தத்தான

கனதான

திருப்புகழின் சிறப்புக்குக் காரணம் அங்கே அமைந்துள்ள ஓசை நயம்தான் என்று கூறலாம். தாம் விரும்பிய ஓசை நயத்தை ஒழுங்கான முறையில் ஒவ்வொரு அடியிலும் அமைக்க அலாதியான திறமை வேண்டும். ஓசை நயந் தரக்கூடிய சொற்களைத் தேர்ந்தெடுத்தல் வேண்டும். எந்த இடத்தில் மெய் எழுத்துக்கள் அமைய எந்த இடத்தில் உயிர் மெய் எழுத்துக்கள் இடல் பெறல் வேண்டும் எனத் தேர்ந்து சொற்களைத் தெரியும் ஆற்றல் இருத்தல் அவசியம். இங்கே ஒரு பாடலை எடுத்துக்கொள்வோம். இப்பாடலில் மெல்லொற்று ஒன்றுகூட இடம்பெறுது ஓசை நயத்தை அமைத்திருத்தல் சம்பந்த நோக்கற்பாலது. ஓசை நயம் பெறுவதற்காக உபயோகிக்கப்பட்ட ஓள்ள மெய்யெழுத்துக்கள் எல்லாம் வல்லொற்றுகளே இருக்கின்றன. இந்த பாடல் இசைக்கப்பட வேண்டிய சந்த வாய்ப்பாட்டினைப் பார்ப்போம். இந்த வாய்ப்பாட்டில் வல்லின் மெய் எழுத்துக்களே பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளமையைக் காணலாம்.

தத்தத்தத் தத்தத் தனதன .
 தத்தத்தத் தத்தத் தனதன
 தத்தத்தத் தத்தத் தனதன
 தத்தத்தத் தத்தத் தனதன

தத்தான

இனி இச் சந்தத்தில் பாடப்படவேண்டிய பாடலினை எடுத்துக் கொள்
 வோம். சந்த அமைதி எவ்வாறு இருக்கின்றது என்பதைப் பார்ப்
 போம், இது தான் அந்த பாடல்:

பட்டுகச் சிட்டுத் திகழ்முலை
 முத்துக்குச் சுக்கட் டியமுழல்
 பச்சைப்போட் டுத்தொட் டணிநுத

வழகான

பத்மத்தட் புப்பத் திருமுக
 நச்சப்புக் கொப்புக் கயல்விழி
 பத்துத்திக் கொக்கப் பகலுரு

வெளியாக

வெட்டுக்கட் டுச்சித் திரமனைக்
 கச்சுக்கட் டுற்பொற் பலைபிசை
 எற்றுப்பொய்க் கட்டுத் தெரிவய

ருடனேபோ

யிச்சைக்குட் பட்டுக் கனியிதழ்
 பட்சித்தெட் டெட்டுக் கலவியி
 வெய்த்தற்றுக் கெற்றிற் றினமான்
 எனய்த்தற்றுக் கெற்றிற் றினமாள

முழல்வேளே

தட்டுப்பட் டுற்பத் தியினுல
 கக்கக்கட் டுக்கச் சமையிக
 டற்கத்திற் றுட்டக் குபிரர்க

எடர்சேனை

தத்திக்கஸ் திப்பட டழிதர
 வைப்பிற் றுகப் புக்குப் பிடிமண
 றைப்பச்சித் தித்துப் பொழிமழை

யெனவீதி

வட்டக்கற் பட்டப் பகல்வெளி
 நிற்கத்திட் டித்துக் கடையுக்
 மட்டுத்திட டத்தற் புகுமுத

வியகோலே

மக்கத்துற் றெட்டுச் சுவனமோ
 டெட்டுத்திக் கெட்டுக் கிரிபுனி
 மற்றெற்றைக் கொற்றக் குடைபுரி

இறகுவே (11)

காசீம் புலவரின் திருப்புகழில் பல அறபுச் சொற்கள் இடம்
 பெற்றுள்ளன. இஸ்லாத்தைப் பற்றியும் முஸ்லிம் பெரியார்களைப்
 பற்றியும் குறிப்பிடும் பொழுது அறபுச் சொற்களைப் பயன்படுத்துவது
 தவிர்க்க முடியாத தொன்றாகிவிடுகிறது. வல்லின் மெய் எழுத்துக்க
 ளாலே ஓசை நயம் அமைக்கப்பட்ட மேற் கூறிய பாடலில் கூட
 குபிர், மக்கம், இகுல் என்னும் அறபுச் சொற்கள் வந்துள்ளமையைக்

காணலாம். கஸ்தி என்னும் பிறமொழிச் சொல் ஒன்றும் இடம் பெற்றுள்ளது. அருணகிரி நாதர் கூட தமது திருப்புகழில் சலாம் என்னும் சொல்லை

கராதிபதி மாலயனு மாவொடு சலாமிடு
கவாமிமலை வாழும் பெருமானே

என்றும் சபாசு என்னும் சொல்லை

கற்பகத்திரு நாடுயர் வாழ்வுறு சித்தர் விஞ்சையர்
மாதா சபாசென கட்டவெங்கொடு
சூர்கிளை வேரற விடும் வேலா

என்றும் பயன் படுத்தி உள்ளமையைக் காணலாம்.

காசீம் புலவர் அவர்கள் நபிகள் நாயகம் முகம்மது (ஸல்) அவர்கள் பேரில் ஓர் இன்விசையும் பாடியுள்ளார். இது பூவாறு என்னும் ஊரிலிருந்து பாடப்பட்டது. திருப்புகழை விளக்குவதற்காகப் பூவாறு சென்றிருந்தார் காசீம் புலவர் அவர்கள். அப்பொழுது அவருடைய காலில் ஒரு புண் ஏற்பட்டது. அப் புண் ஆற வேண்டி நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் மீது இன்விசை பாட ஆரம்பித்தார். அதன் பயனாக அவருடைய காலில் இருந்த புண் ஆறியது எனக் கூறப்படுகிறது. நபிகள் நாயகத்துக்கு அபுல் காசீம் என்று ஒரு பெயருண்டு. அன்னை கதீஜா நாயகி அவர்கள் தமது கணவரான நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்களை எப்பொழுதும் அபுல் காசீம் என்றே அன்பாக அழைத்தார்கள். தமக்கும் காசீம் என்னும் பெயருண்டு என்றும் தங்களுடைய பெயரைக்கொண்ட தமக்கு ஏன் இந்தப் புண் ஏற்பட வேண்டும் என்றும் வினாவைக் காசீம் புலவர் ஓர் இன்விசைச் செய்யுளில் இவ்வாறு எழுப்பி உள்ளார்.

பூரியநோ யென்னொருகால் புண்ணிருந்து நொந்தழற்ற
வீரியமே பொன்றியுள்ளம் விள்ளா தயர்வேனோ
பெரியபேர் கொண்டவுங்கள் பேருடையோ னுக்குவரக்
காரியமேன் ஹாஷீம் குலக் காசிமுஸ்தபா நபியே (13)

புலவர் நாயகம் செய்க்ப்தல் காதிறு நயினார் லெப்பை ஆலிம் புலவர் அவர்கள் நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் பேரில் ஓர் இன்விசை பாடியுள்ளார். 16 செய்யுள்களைக் கொண்டது இந்த இன்விசைப் பாடல். இவர் மருலுல்லாஹ் பேரில் ஒருபா ஒருபஃது ஒன்றும் பாடியுள்ளார். முகியித்தீன் ஆண்டகை பேரிலும் 11 செய்யுட்களைக் கொண்ட ஓர் இன்விசை பாடியுள்ளார். பத்துச் செய்யுள்களைக் கொண்ட பலசந்தமாலை ஒன்றையும் நபிகள் நாயகம் (ஸல்) அவர்கள் பேரில் பாடியுள்ளார். கொம்பில்லாச் சித்திரவண்ணம், மெல்லிசை வண்ணம், வல்லிசை வண்ணம், சித்திர வண்ணம், வண்ணம், அட்டவித வண்ணம், வண்ணக்கலை, பதங்கள் முதலிய வற்றைப் பாடித்தந்துள்ளார். இவை அனைத்தும் சித்திரகவி முதலிய பல பாடற் றிரட்டில் இடம்பெற்றுள்ளது. இப்பாடல்களை எல்லாம் சந்தத்தோடு பாடலாம். ஒவ்வொரு வண்ணத்தையும் பாடவேண்டிய சந்தத்தின்

ஆசிரியர் வண்ணத்தின் தொடக்கத்தில் தந்துள்ளார் என்பதும் சுண்டு குறிப்பிடத்தக்கது.

பண்ணமைந்த பாடல்களுள் கும்மியும் ஒன்று. கைகுவித்துக் கொட்டுதலைக்கொம்மை என்னும் கிராமிய வழக்கு என்பர். கொம்மை என்னும் இச் சொல்லிலிருந்தே கும்மி என்னும் சொல் வந்ததாகக் கூறுவர். மகளிர் வட்டமாய் நின்று விளையாடுவர். இவ்வாறு விளையாடும்பொழுது கை குவித்துக் கொட்டுவர். கொட்டிப் பாடுவர். பாடி ஆடுவர். அதனையே கும்மி ஆட்டம் என்பர். இக்கும்மி ஆட்டத்துக்குப் பொருத்தமான முறையில் பாடல்கள் இசைக்கப்படுகின்றன. இத்தகைய பாடல்களையே கும்மிப் பாடல் என்பர். முஸ்லிம் தமிழ்ப் புலவர்கள் பல கும்மிப்பாடல்களைப் பாடியுள்ளனர். இத்தகைய கும்மிப்பாடல்களுள், முஸ்லிம்பெரியாரின் வாழ்க்கையை அமைத்துப் பாடப்பட்டவை மிகப்பல. அவை சீவிய சரித்திரக் கும்மி என வழங்கப்படுகின்றன. அவற்றுள் மாப்பிள்ளை லெப்பை ஆலிம் சீவியசரித்திரக் கும்மி என்பதும் ஒன்று. இக்கும்மிப் பாடலில் மாப்பிள்ளை லெப்பை ஆலிம் வாழ்க்கை, அவர் இஸ்லாத்தைப் போதிப்பதற்காக ஆற்றிய சேவை, முதலியன பாராட்டப்பட்டுள்ளன. மாப்பிள்ளை லெப்பை ஆலிம் என்றும் அல் ஆலிமுல் அருஸ் என்றும் அன்பாக அழைக்கப்பட்ட செய்யிது முகம்மது லெப்பை ஆலிம் அவர்கள் செய்யித் அகமத் என்பவரின் புதல்வர். காயல்பட்டணத்தைப் பிறப்பிடமாகக் கொண்டவர். கீழ்க்கரையில் வாழ்ந்தவர். மஆனி என்னும் தமது அறபுத் தமிழ் கிரந்தத்தில் தமது பெயரை அறபு மொழியில் 'சய்யித் மஹம்மதிப்னு அஹ்மத் ஆலிமில் காஹிரிய்யி தம்மல் கிர்கிரிய்யி' எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். இதன் பொருள் காஹிரையும் கீழ்க்கரையையும் சேர்ந்த அஹ்மத் ஆலிம் என்பவரின் புதல்வர் சய்யித் முஹம்மத் என்பதாகும். பத்ஹுத்தய்யான், பத்ஹுல் மதன், பத்ஹுல் ஸலாம், மஆனி போன்ற அறபுத் தமிழில் எழுதப்பட்ட பல மார்க்க கிரந்தங்களை எழுதியவர். இக்கிரந்தங்கள் தமிழ்நாட்டிலும் இலங்கையிலும் இஸ்லாம் மார்க்கத்தைப் பேணிக் காப்பாற்றுவதற்காகப் பெரிதும் பயன்பட்டன எனக்கூறின் அது மிகையாகாது. மாப்பிள்ளை லெப்பை ஆலிம் அவர்களின் மார்க்கத் தொண்டைக் குறிப்பிடும் கும்மி பின்வருமாறு உள்ளது. இக்கும்மியில் அவர்கள் வாழ்ந்த வயதெல்லையும் 86 எனக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

வான்கதிர் போலவே யெண்பத் தோராறு

வல்லவய திருந்தே மார்க்கத்

தீன்வ வளர்த்திடும் செய்யிது முகம்மதின்

சித்தாந்தக் கும்மியடி யுங்கடி

வளர்

வித்தாந்தக் கும்மியடி யுங்கடி

காயற்பட்டணத்தைச் சேர்ந்த கண்ணகமது மகுது முகம்மதுப் புலவர், நாற்பது ஆண்டுகளாக அறுபதுக்கும் மேற்பட்ட இஸ்லாமியச் செல்வங்களைப் பரிசோதித்து எமக்கு அளித்துள்ளார். அவருடைய இச் சேவையினால் இஸ்லாமியத் தமிழ் இலக்கியச் செல்வங்கள் ஓரளவாவது பாதுகாப்பதற்கு இயலுவதாயிற்று. வசன நூல்கள் பல வற்றையும் இவர் எழுதியுள்ளார். மக்காப் பதிகம், புகுதாதுப்பதிகம் அவர் இயற்றிய கவிதை நூல்களுள் குறிப்பிடத்தக்கவையாகும்.

இதுவரை காயற் பட்டணத்தைச் சேர்ந்த ஒரு சில அறிஞர்களின்
 இலக்கியப் படைப்புக்களை இங்கு காட்டினோம். எனக்குத் தெரியாத
 பலர் இங்கு வாழ்ந்திருக்கலாம். எனக்கு தெரிந்தவர்கள் கூட இன்னும்
 எத்தனையோ இலக்கியச் செல்வங்களைப் படைத்துத் தந்திருக்கலாம்.
 அவற்றை நான் இங்கு குறிப்பிடத் தவறினால் அத்தகைய கவிஞர்கள்
 அறிஞர்கள் இலக்கியத் தொண்டாற்றவில்லை என்பது கருத்தல்ல.
 நான் அவற்றைப் பற்றி அறியாததினாலே தான் இந்தக் குறை ஏற்
 பட்டிருக்கலாம். இத்தகைய குறையை நிறைவு செய்வதற்கு எனது
 இச் சிறு முயற்சி பயன்படுமாயின் அதுவே எனக்கு மனத் திருத்தி
 யைத் தரும் எனக் கூறி விடை பெற விரும்புகின்றேன்.



Printed by
Semak & Rizvi Ltd.
157, Jayantha Weerasakera Mawatha,
Colombo 10, Sri Lanka